



POKOJOVÉ KLIMATIZAČNÍ ZAŘÍZENÍ DAIKIN

NÁVOD K OBSLUZE

INVERTER

MODELY

- FVXG25K2V1B
- FVXG35K2V1B
- FVXG50K2V1B



Funkce

Pro vaše pohodlí a úsporu elektrické energie



ZÁŘIČ

Provoz v režimu TOPENÍ, ke kterému je režim ZÁŘIČ přidán, poskytuje pohodlné podmínky okolního prostředí, s tichým provozem bez proudění s vytápěním. Povrch panelu zářiče se během provozu zahřívá a vyzářené teplo ohřívá okolní vzduch. Teplý vzduch pomalu cirkuluje a zahřívá celou místnost. ▶ Strana 12



Týdenní časovač WEEKLY TIMER

Pro každý den v týdnu lze uložit do paměti až 4 nastavení časovače v závislosti na životním stylu rodiny. Týdenní časovač (WEEKLY TIMER) umožňuje nastavovat čas zapnutí a vypnutí a požadovanou teplotu. ▶ Strana 21

Další funkce



ECONO

Tato funkce umožňuje účinný provoz omezením maximálního příkonu. Její použití je výhodné při současném provozu klimatizační jednotky a dalších elektrických spotřebičů. ▶ Strana 18



TICHÝ PROVOZ VENKOVNÍ JEDNOTKY











Režim tichého provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) snižuje hladinu hluku venkovní jednotky. Tato funkce je vhodná pro případ, kdy je nutné brát ohled na sousední obyvatele. ▶ Strana 17

Obsah

■ Čtěte před uvedením do provozu

Bezpečnostní upozornění	3
Názvy součástí	5
Příprava před uvedením do provozu	9

■ Provoz

 PROVOZ AUTO · VYSUŠOVÁNÍ · CHLAZENÍ · TOPENÍ · VENTILACE ..	11
 Provoz v režimu ZÁŘIČ	12
 Nastavení teploty	13
 Nastavení směru a rychlosti proudění vzduchu	14
 Režim POWERFUL (plný výkon)	16
 Režim OUTDOOR UNIT QUIET (tichého provozu venkovní jednotky) .	17
 Provozní režim ECONO (ekonomický)	18
 Používání časovaného vypínání	19
 Používání časovaného zapínání	20
 Používání týdenního časovače (WEEKLY TIMER)	21

■ Připojení k více vnitřním jednotkám

Poznámka k multisystému	27
-------------------------------	----

■ Péče

Péče a čištění	29
----------------------	----



■ Odstraňování problémů






Odstraňování poruch	34
---------------------------	----



Bezpečnostní upozornění

- Tuto příručku zanechte na místě snadno dostupném pro obsluhu.
- Před uvedením jednotky do provozu si pozorně přečtěte upozornění uvedená v této příručce.
- Bezpečnostní opatření popsaná dále jsou VÝSTRAHY a UPOZORNĚNÍ. Obojí obsahují velmi důležité informace k zajištění bezpečnosti. Bezpodmínečně respektujte všechna preventivní opatření.

 VÝSTRAHA	 UPOZORNĚNÍ
Zanedbáte-li kterýkoliv z těchto pokynů, může to mít za následek úraz nebo smrt.	Zanedbáte-li kterýkoliv z těchto pokynů, může to mít za následek poškození majetku nebo podle okolností vážný úraz.

 Nikdy se nepokoušejte.	 Klimatizační jednotku i dálkový ovladač vždy chraňte před stykem s vodou.
 Dbejte na dodržování pokynů.	 Nikdy se nedotýkejte klimatizační jednotky ani dálkového ovladače mokřkýma rukama.
 Zajistěte řádné uzemnění.	

- Po přečtení si tento návod uložte na dostupném místě, abyste do něj mohli v případě potřeby kdykoliv nahlédnout. Pokud toto zařízení předáte novému uživateli, předejte mu také tento návod k obsluze.

VÝSTRAHA



- Aby nedošlo k požáru, výbuchu nebo zranění osob, neprovozujte jednotku nikdy v nebezpečném prostředí - například pokud byly v blízkosti klimatizační jednotky zjištěny hořlavé nebo korozivní plyny.
- Nezapomínejte, že delší vystavení přímému proudu studeného nebo teplého vzduchu z klimatizační jednotky nebo příliš studenému či příliš teplému vzduchu může být nebezpečné pro vaše fyzické zdraví a kondici.
- Do nasávání a výstupu vzduchu nikdy nestrkejte žádné předměty, zejména ne tyčky, prsty atd. Kontakt s rychle rotujícími lopatkami ventilátoru klimatizační jednotky může mít za následek selhání či poškození výrobku nebo úraz osob.
- Klimatizační jednotku se nepokoušejte sami opravovat, rozebírat, znovu instalovat nebo upravovat, neboť tím by mohlo dojít k úniku vody, úrazu elektrickým proudem nebo ke vzniku nebezpečí požáru.
- V blízkosti klimatizační jednotky nepoužívejte vznětlivé spreje, neboť v opačném případě by mohlo dojít k požáru.



- V případě úniku chladiva zabraňte kontaktu plynů s otevřeným ohněm. Pokud klimatizační jednotka nepracuje správně, tzn. nechladí nebo neohřívá vzduch, může být příčinou únik chladiva. V takovém případě požádejte o pomoc svého prodejce. Chladivo použité v klimatizačním zařízení je bezpečné a za normálních okolností neuniká. V případě úniku chladiva může ve styku s ohněm hořáku, topením nebo vařičem vzniknout nebezpečný plyn. Klimatizační zařízení nepoužívejte, dokud pracovník servisu nepotvrdí, že byl únik chladiva opraven.
- Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami instalovat ani opravovat. Nesprávně provedená práce může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár. O provedení instalace a údržby požádejte svého prodejce nebo kvalifikovaný personál.
- Dojde-li k poruše klimatizační jednotky (zápach z hoření atd.), odpojte napájení jednotky a obraťte se na svého prodejce. Další provoz zařízení za takových okolností může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Zajistěte instalaci jističe svodového zemnicího proudu. Zanedbání nutnosti instalovat jistič uzemnění může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, požádejte výrobce nebo kvalifikovaného elektrotechnika o opravu, aby nedošlo k nehodě. Další použití kabelu může mít za následek selhání zařízení, úraz elektrickým proudem nebo požár.



- Zajistěte uzemnění jednotky. Jednotku neuzemňujte k potrubí, bleskosvodu ani uzemnění telefonního vedení. Nedokonalé uzemnění může mít za následek úraz elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ



- Klimatizační jednotku nepoužívejte k jiným účelům než k těm, ke kterým je určena. Klimatizační jednotku nepoužívejte ke chlazení přesných přístrojů, potravin, rostlin, zvířat ani uměleckých předmětů, protože by mohlo dojít ke zhoršení výkonu, kvality nebo životnosti takových předmětů.
- Zvířata ani rostliny nikdy nevystavujte přímému působení proudu vzduchu z jednotky, protože to může mít na ně nepříznivý vliv.
- Na místa vystavená proudu vzduchu z jednotky neumísťujte hořáky ani topidla či jiné předměty s otevřeným plamenem, protože proud vzduch by ovlivňoval jejich hoření.
- Otvory pro vstup a výstup vzduchu nezakrývejte. Nedostatečný proud vzduchu může mít za následek nedostatečný výkon nebo problémy.
- Na venkovní jednotku nesedějte, nepokládejte na ni předměty, ani ji nepřemisťujte. V opačném případě mohou vzniknout nehody, například pád nebo převrácení, s následným úrazem, poruchou nebo poškozením výrobku.



UPOZORNĚNÍ



- Přímo pod vnitřní nebo venkovní jednotku neumísťujte předměty, které by mohly být poškozeny vlhkostí. Za určitých podmínek mohou kondenzace na hlavní jednotce či na potrubí chladiva, znečištění vzduchového filtru nebo zanesení odpadu způsobit odkapávání, které může znečistit nebo poškodit předmět pod jednotkou.
- Po delším používání zkontrolujte stojan jednotky a její instalace, zda nejsou poškozeny. Poškozený stojan by mohl způsobit pád jednotky a případně úraz osob.
- Aby nedošlo k úrazu, nedotýkejte se vstupu vzduchu ani hliníkových žaluzií vnitřní či venkovní jednotky.
- Zařízení není určeno k použití malými dětmi nebo nemohoucími osobami bez dohledu. Výsledkem může být narušení tělesných funkcí nebo poškození zdraví.
- Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si nehrály s jednotkou ani s dálkovým ovladačem. Náhodné operace, které mohou děti spustit, mohou mít za následek narušení tělesných funkcí nebo poškození zdraví.
- Vnitřní a venkovní jednotku chraňte před nárazem, v opačné případě může dojít k jejich poškození.
- Dbejte na to, aby se ve vzdálenosti do 1 m od výstupu vzduchu nenacházely žádné vznětlivé předměty. Sprejové nádoby mohou působením horkého vzduchu od vnitřní nebo venkovní jednotky explodovat.
- Nedopusťte, aby domácí zvířata močila na klimatizační jednotku. Močení na klimatizační jednotku může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



- Pokud se v místnosti používá spolu s klimatizační jednotkou zařízení vybavené hořákem, zajistěte dostatečné větrání místnosti, aby nedošlo k vyčerpání kyslíku.
- Před čištěním jednotky ji vypněte. Vypněte také jistič nebo vytáhněte napájecí kabelovou přípojku ze zásuvky. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Klimatizační jednotku připojte výhradně k síti o předepsaném napětí. Připojení k jiným než předepsaným zdrojům energie může mít za následek úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo požár.
- Odtokovou hadici instalujte tak, aby mohl kondenzát hladce odtékat. Nedokonalé odtékání kondenzátu by mohlo mít za následek vlnutí budovy, nábytku apod.
- Do bezprostřední blízkosti venkovní jednotky neumísťujte žádné předměty a nedovolte, aby se kolem jednotky začaly hromadit odpadky, suš nebo listy. Spadané listy je domovem mnoha zvířat, která pak mohou pronikat do jednotky. Dostanou-li se zvířata do jednotky, mohou způsobit poruchy, a jestliže se dotknou elektrických součástí, může se objevit kouř nebo dojít k požáru.
- Do okolí vnitřní jednotky neumísťujte žádné předměty. V opačném případě může dojít k narušení výkonu, zhoršení kvality nebo ke zkrácení životnosti klimatizační jednotky.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami se sníženými psychickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nad nimi nebyl zajištěn dohled nebo jim nebyly předány pokyny týkající se obsluhy tohoto spotřebiče osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost. Udržujte spotřebič v dostatečné vzdálenosti od dětí, aby si s ním nehrály.
- Během provozu v režimu ZÁŘIČ je maximální teplota povrchu panelu asi 55°C. I po dokončení provozu v režimu ZÁŘIČ zůstane teplota povrchu panelu klimatizace ještě chvíli vysoká. Nedotýkejte se klimatizace, dokud se teplota povrchu panelu nesníží. Buďte opatrní, aby se povrchu panelu nedotkly děti.



- Zařízení neovládejte mokřýma rukama, zabráníte tak riziku úrazu elektrickým proudem.



- Klimatizační jednotku nikdy nemyjte vodou, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Na klimatizační jednotku nikdy neumísťujte nádoby s vodou (například vázy), neboť tím by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Místo instalace.

- Při instalaci klimatizační jednotky do následujících typů prostředí se poraďte s prodejcem.

- Místa s olejovitým okolím nebo místa, kde se vyskytuje pára nebo saze;
- slaná prostředí (například pobřežní oblasti);
- místa s výskytem sirných plynů (například horké prameny);
- Místa, kde by mohl venkovní jednotku zablokovat sníh.
- Vnitřní jednotka je umístěna ve vzdálenosti nejméně 1 m od televizoru nebo rozhlasového přijímače (jednotka může způsobovat rušení obrazu nebo zvuku).
- Odtok od venkovní jednotky musí být odveden do místa s dobrým odvodněním.

Zvažte nepříjemnosti, které by mohl způsobit hluk vašim sousedům.

- Při instalaci zvolte místo popsané dále.

- Místo dostatečně pevné a s takovou nosností, jež je schopna nést hmotnost jednotky, a takové místo, jež nezesiluje provozní hluk nebo vibrace zařízení.
- Místo, u něhož nebude vzduch vycházející z venkovní jednotky nebo provozní hluk obtěžovat sousedy.

Elektrické zapojení.

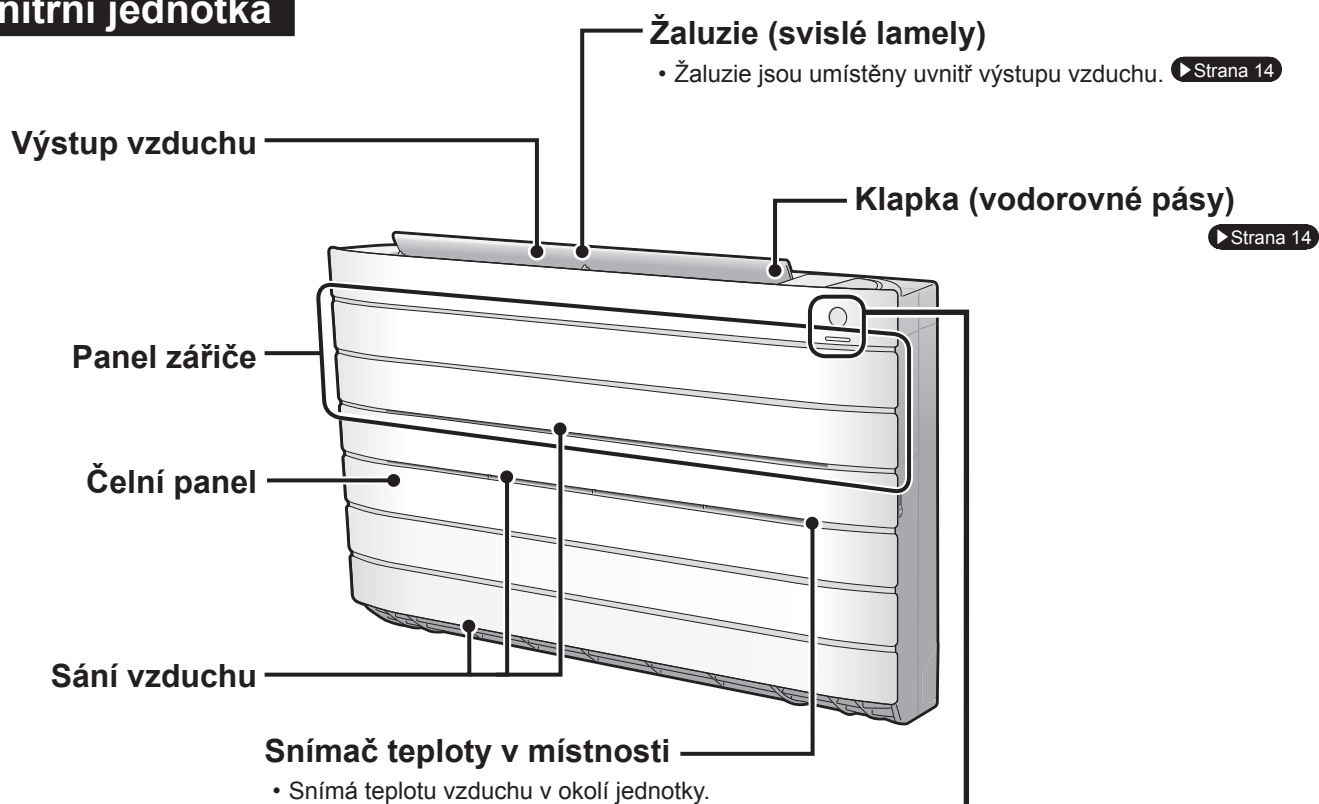
- K napájení použijte samostatný proudový okruh určený jen k napájení klimatizační jednotky.

Změna umístění systému.

- Změna umístění klimatizační jednotky vyžaduje specializované znalosti a zkušenosti. V případě nutného přemístění jednotky (stěhování nebo změna uspořádání) se laskavě poraďte s prodejcem.

Názvy součástí

Vnitřní jednotka



Zobrazení

Přijímač signálu a vypínač vnitřní jednotky

Přijímač signálu

- Přijímá signály z dálkového ovladače.
- Jakmile jednotka přijme signál, zazní zvukový signál.

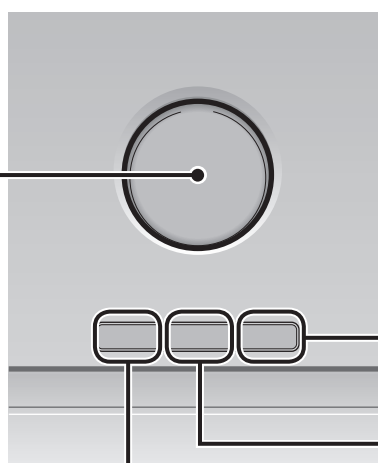
Případ	Typ zvuku
Spuštění operace	dvojitě pípnutí
Změna nastavení	jedno pípnutí
Ukončení provozu	dlouhé pípnutí

Vypínač vnitřní jednotky

- Jedním stisknutím tohoto spínače spustíte provoz. Opakovaným stisknutím zařízení vypnete.
- Provozní režim odpovídá následující tabulce.

Režim	Nastavení teploty	Rychlost proudění vzduchu
AUTO (AUTOMATIKA)	25°C	AUTO (AUTOMATIKA)

- Tento vypínač je užitečný v případech, kdy chybí dálkové ovládání.

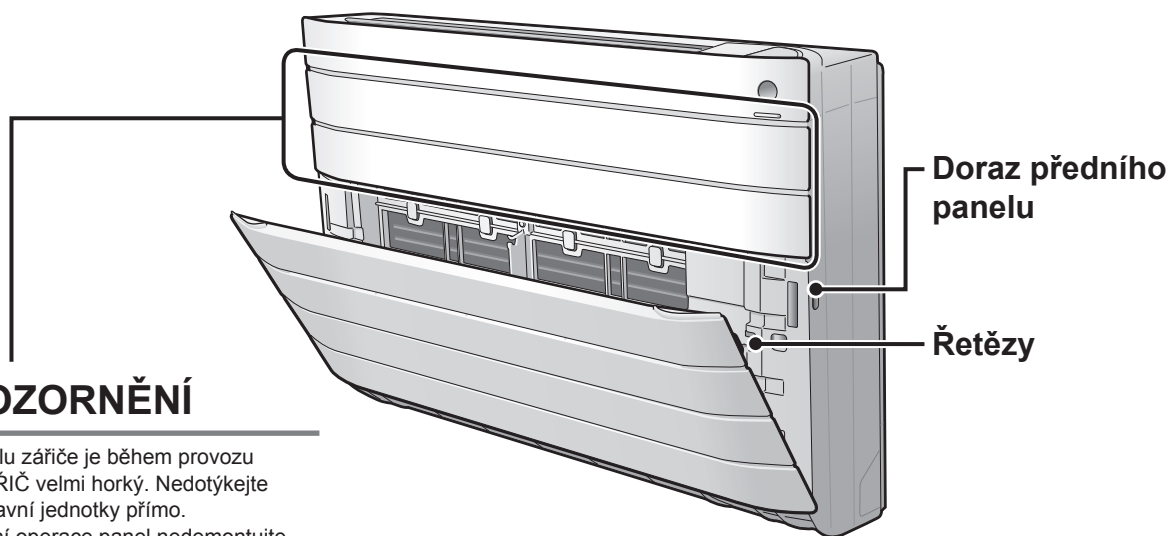


Kontrolka ČASOVAČE (žlutá)

Kontrolka PROVOZU (zelená)

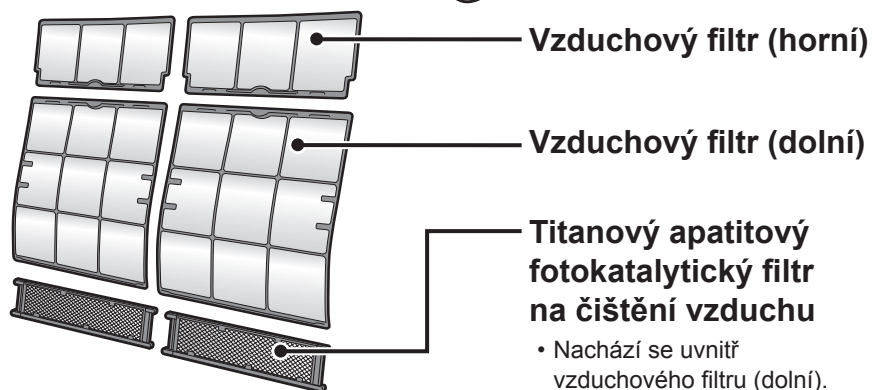
Kontrolka ZÁŘIČ (červená) ▶Strana 12

■ Otevřete čelní panel



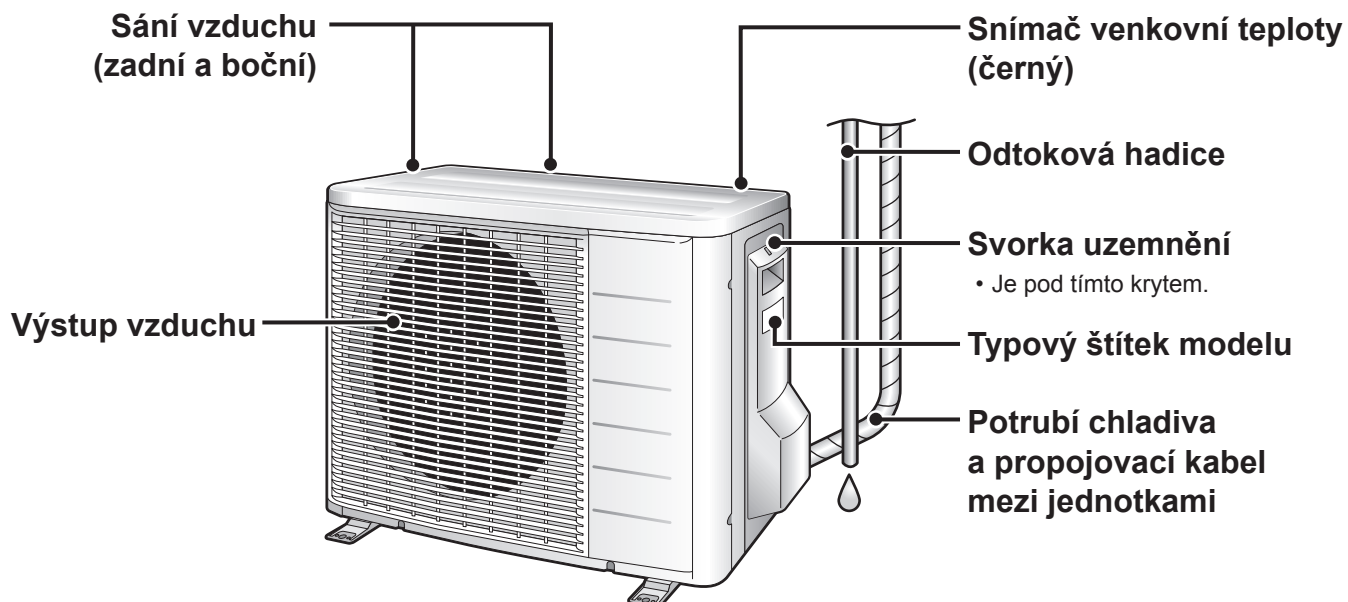
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Povrch panelu zářiče je během provozu v režimu ZÁŘIČ velmi horký. Nedotýkejte se panelu hlavní jednotky přímo. Po dokončení operace panel nedemontujte ani nečistěte, dokud se teplota povrchu panelu nesníží.



Venkovní jednotka

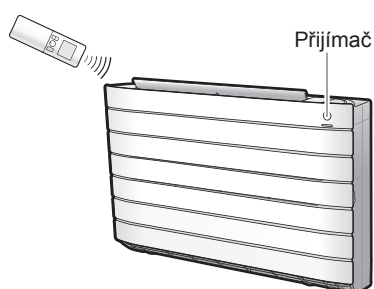
- Vzhled venkovní jednotky se u některých modelů může lišit.



Názvy součástí

Dálkový ovladač

Vysílač signálu



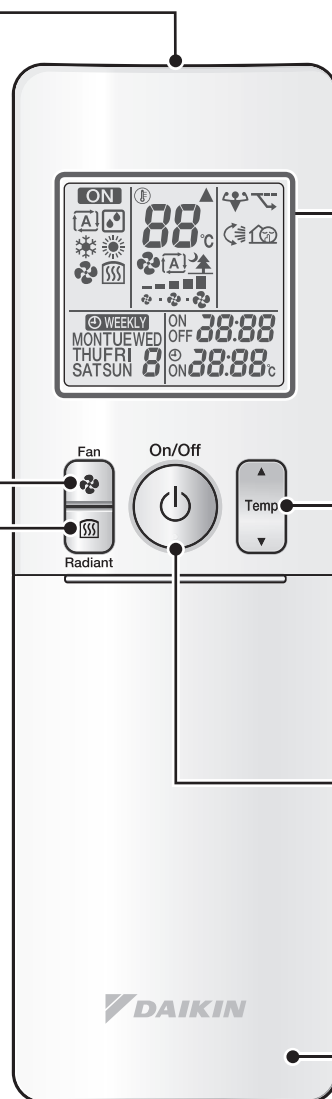
- Při používání dálkového ovladače nasměřujte vysílač ke vnitřní jednotce. V případě blokování signálu mezi jednotkou a dálkovým ovladačem jakoukoli překážkou (například záclonou) bude jednotka vyřazena z činnosti.
- Dálkový ovladač nepouštějte na zem. Nedovolte, aby navlhnul.
- Maximální vzdálenost pro komunikaci zařízení činí zhruba 7 m.

Tlačítko nastavení ventilátoru (FAN)

- Volí nastavení množství proudícího vzduchu. ▶ Strana 15

Tlačítko přepínání režim zářič (RADIANT)

- Provoz v režimu ZÁŘIČ. ▶ Strana 12



Displej (LCD)

- Zobrazuje aktuální nastavení. (Na tomto obrázku jsou pro účely výkladu zobrazeny všechny části displeje).

Tlačítko nastavení teploty (TEMPERATURE)

- Mění nastavení teploty. ▶ Strana 13

Tlačítko ZAPNUTO/ VYPNUTO (ON/OFF)

- Toto tlačítko stiskněte jednou při spuštění zařízení. Opakovaným stisknutím zařízení vypnete. ▶ Strana 11

Přední kryt

- Otevřete přední kryt. ▶ Strana 8

Model ARC466A2

■ Otevřete přední kryt



Tlačítko voliče režimu (MODE)

- Volí provozní režim. (AUTO/VYSUŠOVÁNÍ/CHLAZENÍ/TOPENÍ/VENTILACE) ▶ Strana 11

Tlačítko ekonomického provozu (ECONO)

- Provoz ECONO. ▶ Strana 18

Tlačítko přepínání (SWING)

- Nastavení směru proudění vzduchu. ▶ Strana 14

Tlačítko nastavení jasu kontrolky ▶ Strana 9

Tlačítko tichého provozu (QUIET)

- Režim tichého provozu venkovní jednotky. ▶ Strana 17

Tlačítko přepínání výkonu (POWERFUL)

- Ovládání funkce plného výkonu POWERFUL. ▶ Strana 16

Tlačítko vypnutí časovače (OFF TIMER)

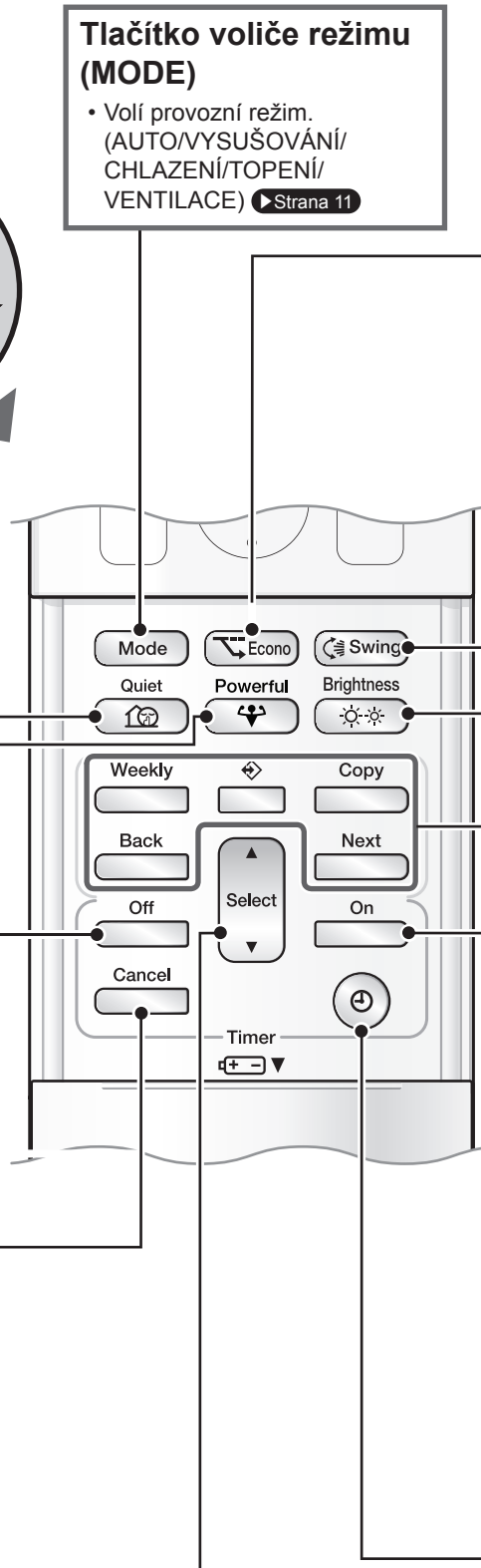
▶ Strana 19

Tlačítko zrušení časovače (TIMER CANCEL)

- Zruší nastavení časovače. ▶ Strana 19, 20
- Nelze použít v režimu s týdenním časovačem WEEKLY TIMER.

Tlačítko výběru (SELECT)

- Změní se nastavení časovače zapínání a vypínání ON/OFF TIMER a týdenního časovače WEEKLY TIMER. ▶ Strana 19, 20, 21



Weekly
 : Tlačítko Týdně (WEEKLY)

: Tlačítko PROGRAM

Copy
 : Tlačítko Kopírování (COPY)

Back
 : Tlačítko Zpět (BACK)

Next
 : Tlačítko Další (NEXT)

- Používání týdenního časovače WEEKLY TIMER. ▶ Strana 21

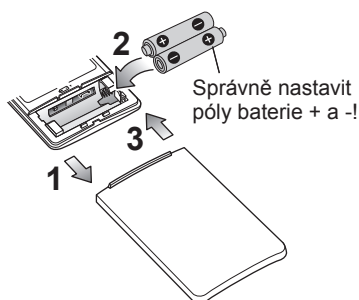
Tlačítko zapnutí časovače (ON TIMER)

▶ Strana 20

Tlačítko hodin (CLOCK)

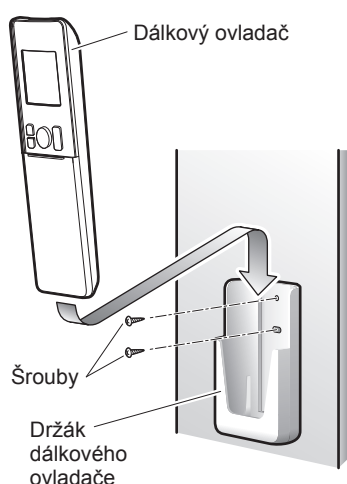
▶ Strana 10

Příprava před uvedením do provozu



■ Vložení baterií

1. Přední kryt posuňte a sejměte jej.
2. Vložte dvě suché, alkalické baterie o velikosti AAA.LR03.
3. Znovu nasadte přední kryt.



■ Připevnění dálkového ovladače na stěnu

1. Vyberte místo, odkud mohou signály dosáhnout k jednotce.
2. Držák připevněte na stěnu, sloup nebo na podobné místo pomocí šroubů zakoupených v místě instalace.
3. Dálkový ovladač umístěte do držáku.

■ Nastavení svítivosti displeje

- Lze nastavit svítivost displeje vnitřní jednotky.

Stiskněte tlačítko  .

→ Vysoká → Nízká → Vypnuto

POZNÁMKA

■ Poznámky týkající se baterií

- Při výměně baterií používejte baterie stejného typu a vždy vyměňujte obě staré baterie současně.
- Pokud se systém delší dobu nepoužívá, baterie vyjměte.
- Baterie vydrží zhruba 1 rok. Jestliže však již během roku displej dálkového ovladače začne blednout a začne klesat schopnost příjmu, vyměňte obě baterie za nové alkalické baterie typu AAA.LR03.
- Přiložené baterie jsou určeny pro počáteční používání systému.
Doba použitelnosti baterií může být krátká podle data výroby klimatizační jednotky.

■ Poznámky týkající se dálkového ovladače

- Nikdy nevystavujte dálkový ovladač přímému slunečnímu záření.
- Prach na vysílači nebo přijímači signálu snižuje jejich citlivost. Prach setřete měkkou utěrkou.
- Signálová komunikace může být narušena fluorescenčními zářivkami se startérem (například střídače) umístěnými v místnosti.
V takové situaci se poraďte s pracovníky v obchodu.
- Pokud signály dálkového ovladače ovlivňují jiná zařízení, přesuňte taková zařízení na jiné místo nebo se poraďte s pracovníky servisu.



■ Zapněte jistič

- Po zapnutí napájení se klapky vnitřní jednotky budou otevírat a zavírat podle nastavené referenční polohy.

■ Nastavení hodin

1. Stiskněte tlačítko .



- " 0:00 " se zobrazí na displeji LCD.
- " MON " a " ☉ " blikají.

2. Chcete-li nastavit aktuální den v týdnu, stiskněte tlačítko .

3. Stiskněte tlačítko .



- " ☉ " bliká.

4. Stisknutím tlačítka nastavte hodiny na aktuální čas.

- Podržením tlačítka ▲ nebo ▼ bude zobrazená hodnota času bude rychle růst nebo klesat.

5. Stiskněte tlačítko .

- Při stisku tlačítek zamířte dálkovým ovladačem na vnitřní jednotku.



- " : " bliká.

POZNÁMKA

■ Poznámka týkající se nastavení hodin

- Nejsou-li vnitřní hodiny vnitřní jednotky nastaveny na správný čas, pak časovač zapnutí (ON TIMER), časovač vypnutí (OFF TIMER) a týdenní časovač (WEEKLY TIMER) nebudou pracovat přesně.



PROVOZ AUTO · VYSUŠOVÁNÍ · CHLAZENÍ · TOPENÍ · VENTILACE

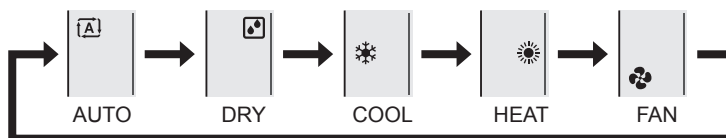


Klimatizační jednotka pracuje v provozním režimu podle volby uživatele. Při příštím zapnutí bude klimatizační jednotka pracovat ve stejném režimu.

■ Uvedení do provozu

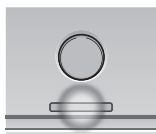
1. Stiskněte tlačítko a vyberte požadovaný provozní režim.

- Každé stisknutí tlačítka přepne nastavení režimu na další hodnotu.



2. Stiskněte tlačítko .

- " **ON** " se zobrazí na displeji LCD.
- Kontrolka provozu (OPERATION) svítí zeleně.



Zobrazení

■ Zastavení provozu

Stiskněte znovu tlačítko .

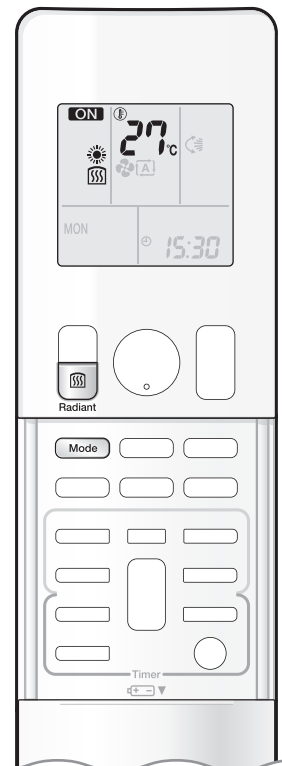
- " **ON** " z displeje LCD zmizí.
- Kontrolka provozu OPERATION zhasne.

POZNÁMKA

REŽIM	Poznámky k jednotlivým režimům
HEAT (VYTÁPĚNÍ)	<ul style="list-style-type: none">• Protože toto klimatizační zařízení vyhřívá místnost tím, že přivádí teplo od venkovní jednotky dovnitř, s poklesem venkovní teploty výkon jednotky při vyhřívání místnosti klesá. Je-li vyhřívání nedostatečné, doporučuje se použít v kombinaci s klimatizačním zařízením ještě jiný zdroj tepla.• Systém tepelného čerpadla vyhřívá místnost díky cirkulaci horkého vzduchu po celé místnosti. Po zahájení topení chvíli trvá, než se místnost začne ohřívat.• V režimu topení se může na venkovní jednotce objevit námraza, která snižuje topný výkon. V takovém případě se systém přepne do režimu odtávání za účelem odstranění námrazy.• Během odmrazování z vnitřní jednotky neproudí horký vzduch.
COOL (CHLAZENÍ)	<ul style="list-style-type: none">• Tato klimatizační jednotka chladí místnost uvolňováním tepla do venkovního prostředí. Proto může být chladicí výkon klimatizační jednotky nižší, pokud jsou venkovní teploty vysoké.• Když je venkovní teplota nižší než 10°C, nepoužívejte režim CHLAZENÍ. Pokud použijete provozní režim při venkovní teplotě nižší než 10°C, ochranná funkce hlavní jednotky bude aktivní a tím se provoz deaktivuje.
DRY (VYSOUŠENÍ)	<ul style="list-style-type: none">• Čip počítače pracuje tak, aby odstranil vlhkost ze vzduchu v místnosti; současně se snaží udržet teplotu v místnosti na stejné úrovni. Automaticky reguluje teplotu a průtok vzduchu, proto ruční nastavení těchto funkcí není k dispozici.
AUTO (AUTOMATIKA)	<ul style="list-style-type: none">• V provozním režimu AUTO volí systém odpovídající režim (COOL - chlazení nebo HEAT - ohřev) podle teploty v místnosti a venkovní teploty při zapnutí.• Systém provádí automaticky v pravidelných intervalech opakované nastavení tak, aby udržel teplotu v místnosti na úrovni nastavené uživatelem.
FAN (VENTILÁTOR)	<ul style="list-style-type: none">• Tento režim je platný pouze pro ventilátor.



Provoz v režimu ZÁŘIČ

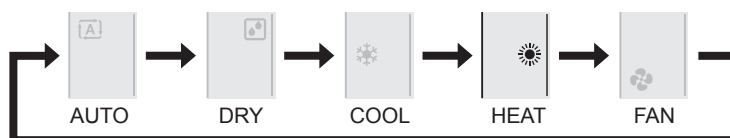


Provoz v režimu ZÁŘIČ poskytuje pohodlné podmínky okolního prostředí, s tichým provozem bez proudění s vytápěním, kromě samotného provozu v režimu TOPENÍ. Provoz v režimu ZÁŘIČ má dva dostupné režimy.

■ Spuštění režimu ZÁŘIČ

1. Stiskněte tlačítko **Mode** a vyberte provoz TOPENÍ.

- Každé stisknutí tlačítka přepne nastavení režimu na další hodnotu.



- "☀️" se zobrazí na displeji LCD.

2. Stiskněte tlačítko **Radiant** a vyberte provoz v režimu ZÁŘIČ.

- "☀️" se zobrazí na displeji LCD.
- Rozsvítí se červená kontrolka režimu ZÁŘIČ.
- Tlačítko může být použito pouze v režimu provozu TOPENÍ.
- Když se spustí provoz v režimu ZÁŘIČ, teplota panelu zářiče se zvýší.



Zobrazení

Provoz v režimu ZÁŘIČ s TOPENÍM

Automatické otáčky ventilátoru

■ **ZÁŘIČ 1**

- Tento provozní režim použijte v případě, kdy je rozdíl mezi nastavenou teplotou a vnitřní teplotou velký, nebo pro rychlé zahřátí místnosti.

Provoz v režimu ZÁŘIČ

Jemný vánek

■ **ZÁŘIČ 2**

- Tento provozní režim použijte, pokud dáváte přednost tichému topení bez proudění vzduchu, nebo když vás hluk provozu v režimu ZÁŘIČ 1 obtěžuje. Od počátku začne režim s mírným prouděním.

⚠️ UPOZORNĚNÍ

- Během provozu v režimu ZÁŘIČ je maximální teplota povrchu panelu asi 55°C. i po dokončení provozu v režimu ZÁŘIČ zůstane teplota povrchu panelu klimatizace ještě chvíli vysoká. Nedotýkejte se klimatizace, dokud se teplota povrchu panelu nesníží.
- Buďte opatrní, aby se povrchu panelu nedotkly děti.

POZNÁMKA

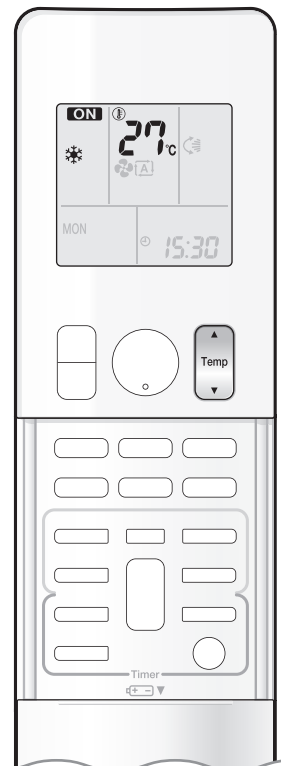
■ Poznámky týkající se režimu ZÁŘIČ

- Pokud provoz v režimu ZÁŘIČ 2 nevytopí místnost dostatečně, použijte režim TOPENÍ nebo ZÁŘIČ 1.
- Režim ZÁŘIČ 1 lze použít s režimem PLNÝ VÝKON. Režim ZÁŘIČ 2 nelze použít s režimem PLNÝ VÝKON.
- Tento režim provozu nemusí vytopit místnost požadovaným způsobem, v závislosti na takových podmínkách, jako je extrémně nízká venkovní teplota a nedostatečný odpovídající výkon.
- Provoz v režimu ZÁŘIČ využívá automatické otáčky ventilátoru, takže průtok vzduchu nelze změnit.
- Když jsou vnitřní jednotky připojeny pomocí vícenásobného systému, informujte se v kapitole "Volba provozního režimu", kde jsou o vícenásobném systému uvedeny další pokyny. ▶ **Strana 27**



Nastavení teploty

■ Změna nastavení teploty



Stiskněte tlačítko  .

- Zobrazené položky na LCD displeji se změní při každém stisknutí libovolného tlačítka.

Režim CHLAZENÍ	Režim TOPENÍ nebo ZÁŘIČ	Režim AUTO	Režim DRY (vysoušení) nebo FAN (ventilace)
18-32°C	10-30°C	18-30°C	
Stiskněte tlačítko ▲ pro zvýšení a tlačítko ▼ pro snížení teploty.			Nastavení teploty není proměnné.

■ Provozní podmínky

■ Doporučené nastavení teploty

- Pro chlazení: 26-28°C
- Pro topení: 20-24°C

■ Tipy pro úsporu energie

- Místnost nechlďte (nevyhřívajte) příliš.
Udržování teploty na rozumné úrovni pomáhá šetřit energii.
- Okna zakryjte záclonou nebo okenicemi.
Zabránění slunečnímu světlu a proudění vzduchu zvenčí zvyšuje účinnost chlazení (topení).
- Zanesené vzduchové filtry mohou způsobit pokles výkonu a plýtvání energií. Zhruba jednou za dva týdny je vyčistěte.

■ Poznámky týkající se provozních podmínek

- Venkovní jednotka odebírá určitý výkon nutný k aktivaci elektronických součástí i v době, kdy není v provozu.
Připojení venkovní jednotky RXG25/35: 1-15 W
Ostatní venkovní jednotky: 15-20 W
Během předehřívání kompresoru venkovní jednotka odebírá výkon 40 až 55 W.
- Nechcete-li používat klimatizační jednotku po delší dobu (například na jaře nebo na podzim), vypněte jistič.
- Klimatizační zařízení používejte v následujících podmínkách:

REŽIM	Provozní podmínky	Pokračuje-li provoz mimo tento rozsah
COOL (CHLAZENÍ)	Venkovní teplota: <2/3/4/5MXS> 10-46°C <RXG> 10-46°C Vnitřní teplota: 18-32°C Vnitřní vlhkost: max. 80 %	<ul style="list-style-type: none"> • Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz jednotky. (V rozsáhlejší systémů může vypnout provoz pouze venkovní jednotky.) • Na vnitřní jednotce může kondenzovat voda a odkapávat.
TOPENÍ nebo ZÁŘIČ	Venkovní teplota: <2MXS> -10-24°C <3/4/5MXS> -15-24°C <RXG> -15-24°C Vnitřní teplota: 10-30°C	<ul style="list-style-type: none"> • Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz jednotky.
DRY (VYSOUŠENÍ)	Venkovní teplota: <2/3/4/5MXS> 10-46°C <RXG> 10-46°C Vnitřní teplota: 18-32°C Vnitřní vlhkost: max. 80 %	<ul style="list-style-type: none"> • Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz jednotky. • Na vnitřní jednotce může kondenzovat voda a odkapávat.

- Provozování systému mimo uvedený rozsah vlhkosti nebo teplot může způsobit, že bezpečnostní zařízení systém vypne.




Nastavení směru a rychlosti proudění vzduchu

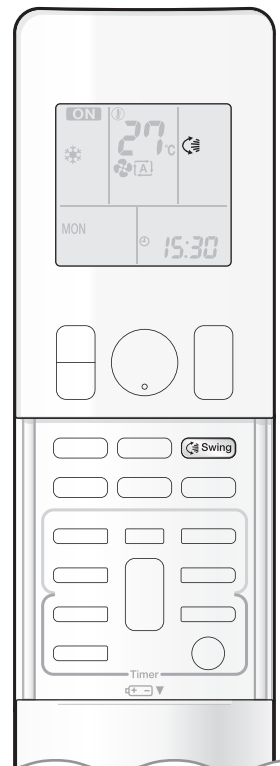
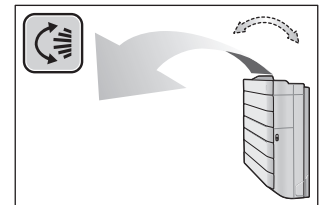
Pro zlepšení celkové pohody lze měnit nastavení proudění vzduchu.

■ Spuštění automatického vychylování

Proudění vzduchu shora a zdola

Stiskněte tlačítko  .

- "  " se zobrazí na displeji LCD.
- Klapky (vodorovné lamely) se začnou vychylovat.



■ Nastavení klapek do požadované polohy


- Tato funkce je účinná pouze při nastavení klapek do režimu automatického vychylování.

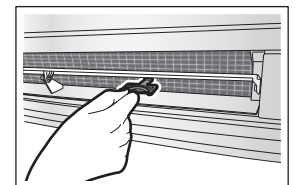
Jakmile klapky dosáhnou požadované polohy, stiskněte tlačítko  .

- "  " z displeje LCD zmizí.

■ Nastavení žaluzií do požadované polohy

Přidržte úchyt a pohněte žaluziemi.

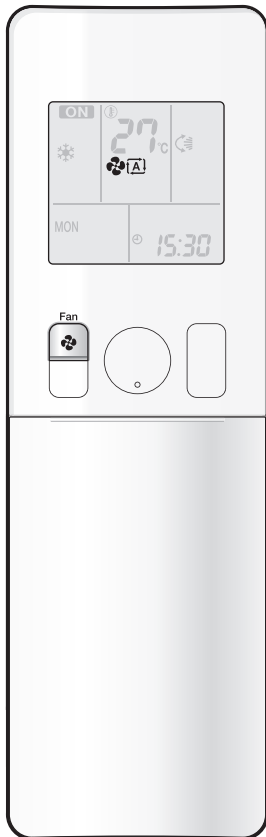
- Na levých a pravých lamelách se nachází ovladač.
- Je-li jednotka instalována v rohu místnosti, sklon žaluzií (svislých lamel) by měl vždy směřovat ode zdi. Pokud by žaluzie směřovaly ke zdi, stěna by blokovala proudění vzduchu a účinnost chlazení (nebo ohřevu) by klesala.
- Pokud klapka brání proudění, stisknutím  na dálkovém ovladači ji odsuňte tak, aby proudění nebránila, poté upravte polohu žaluzií.





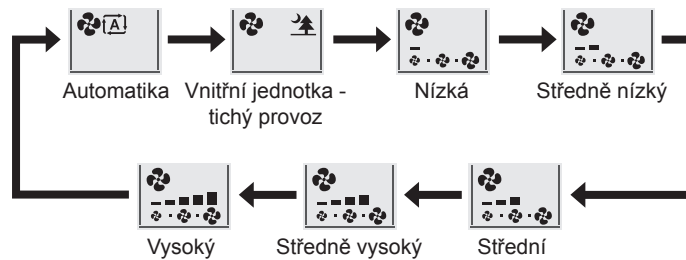
Nastavení směru a rychlosti proudění vzduchu


■ Nastavení rychlosti proudění vzduchu



Stiskněte tlačítko  .

- Každé stisknutí  přepne nastavení průtoku vzduchu na další hodnotu.

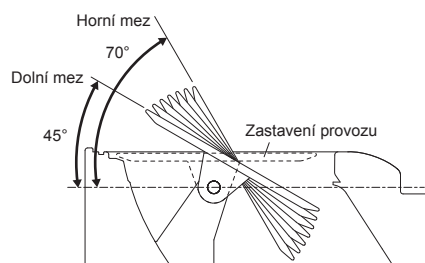


- Je-li proudění vzduchu nastaveno na hodnotu "  ", bude aktivován tichý provoz vnitřní jednotky, čímž se sníží hladina jejího hluku.
- V režimu tichého provozu vnitřní jednotky je rychlost proudění vzduchu nastavena na nižší úroveň.
- V režimu VYSOUŠENÍ (DRY) nebo ZÁŘIČ (RADIANT) nelze nastavení rychlosti proudění vzduchu měnit.

POZNÁMKA

■ Poznámka týkající se úhlu klapky

- Rozsah natáčení klapky je shodný pro všechny režimy provozu. (Viz obrázek.)



■ Poznámky týkající se nastavení průtoku vzduchu

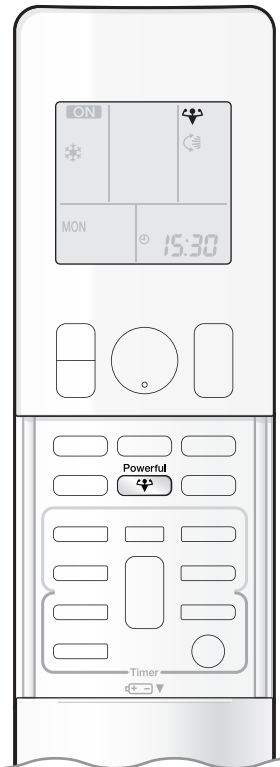
- V případě nižšího průtoku vzduchu rovněž klesá chladicí (vyhřívací) účinek zařízení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- K nastavení úhlu klapky používejte vždy dálkový ovladač. Pokusíte-li se touto žaluzií pohnout násilím ručně v době, kdy se automaticky pohybuje, můžete její mechanismus poškodit.
- Při nastavování žaluzií buďte opatrní.
Uvnitř výstupu vzduchu se vysokou rychlostí otáčí ventilátor.




Režim POWERFUL (plný výkon)



Funkce POWERFUL rychle maximalizuje účinky chlazení nebo ohřevu v libovolném provozním režimu. Tato funkce umožňuje využít zařízení na maximální výkon.

■ Spuštění režimu plného výkonu (POWERFUL)

Během provozu systému stiskněte  **Powerful**.

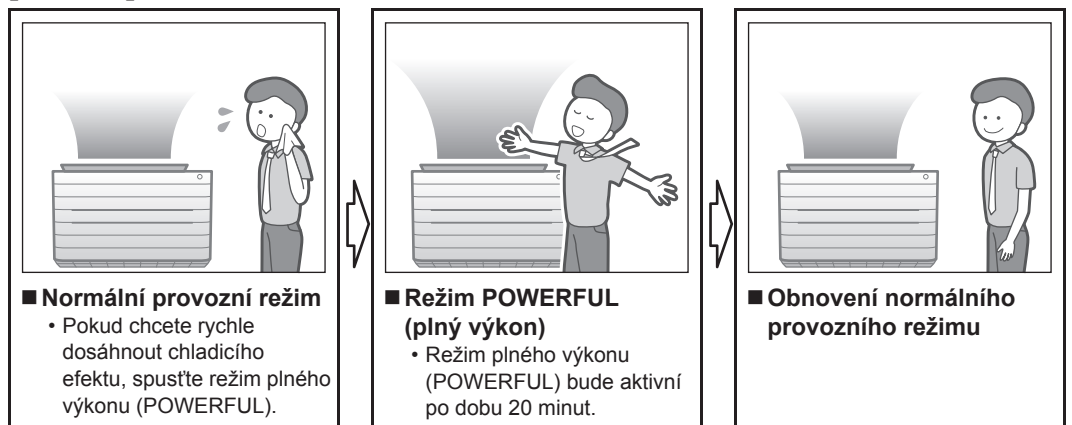
- Režim provozu POWERFUL končí po 20 minutách. Poté systém automaticky přejde zpět na nastavení použité před vyvoláním režimu plného výkonu POWERFUL.
- "" se zobrazí na displeji LCD.

■ Zrušení funkce plného výkonu POWERFUL

Stiskněte znovu tlačítko  **Powerful**.



- "" z displeje LCD zmizí.

[Příklad]



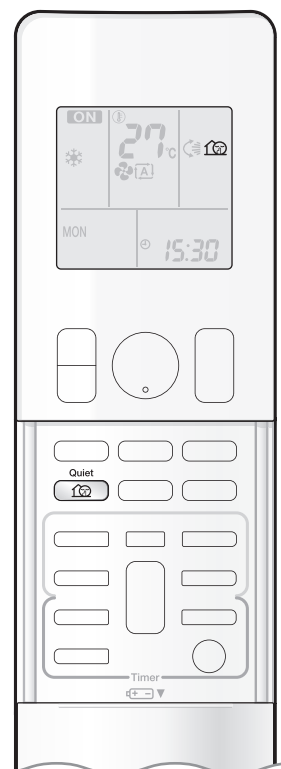
POZNÁMKA

■ Poznámky k provoznímu režimu POWERFUL

- Při použití funkce plného výkonu (POWERFUL) nejsou některé funkce k dispozici.
- Režim plného výkonu (POWERFUL) nelze používat společně s režimy RADIANT2 (Záříč 2), ECONO (Ekonomický) ani OUTDOOR UNIT QUIET (Tichý provoz venkovní jednotky). Priorita se dává funkci, jejíž tlačítko bylo stisknuto jako poslední.
- Režim plného výkonu (POWERFUL) lze vybrat jen u spuštěné jednotky. Stisknutím  budou provedená nastavení zrušena a symbol "" z LCD displeje zmizí.
- Pokud klimatizační jednotka již pracuje na maximální výkon podle specifikací, provoz na plný výkon (POWERFUL) její výkon již dále nezvýší.
- **V režimu COOL (Chlazení), HEAT (Topení) nebo RADIANT1 (Záříč 1)**
Maximalizace výkonu chlazení (topení) vyžaduje zvýšení výkonu venkovní jednotky a trvalé nastavení průtoku vzduchu na maximum. Nastavení teploty a průtoku vzduchu nelze měnit.
- **V režimu vysoušení**
Nastavení teploty se sníží o 2,5°C a průtok vzduchu se mírně zvýší.
- **V režimu FAN (Ventilace)**
Průtok vzduchu se pevně nastaví na maximum.
- **V režimu AUTO**
Maximalizace výkonu chlazení (topení) vyžaduje zvýšení výkonu venkovní jednotky a nastavení průtoku vzduchu na maximum.
- **V případě používání nastavení priority místnosti**
Viz poznámku týkající se systému s více jednotkami. ▶ **Strana 27**



Režim OUTDOOR UNIT QUIET (tichého provozu venkovní jednotky)



Režim tichého provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) snižuje hladinu hluku venkovní jednotky; tohoto snížení dosahuje změnou frekvence a rychlosti ventilátoru venkovní jednotky. Tato funkce je vhodná pro období nočního klidu.

■ Zapnutí tichého provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET)

Stiskněte tlačítko  .

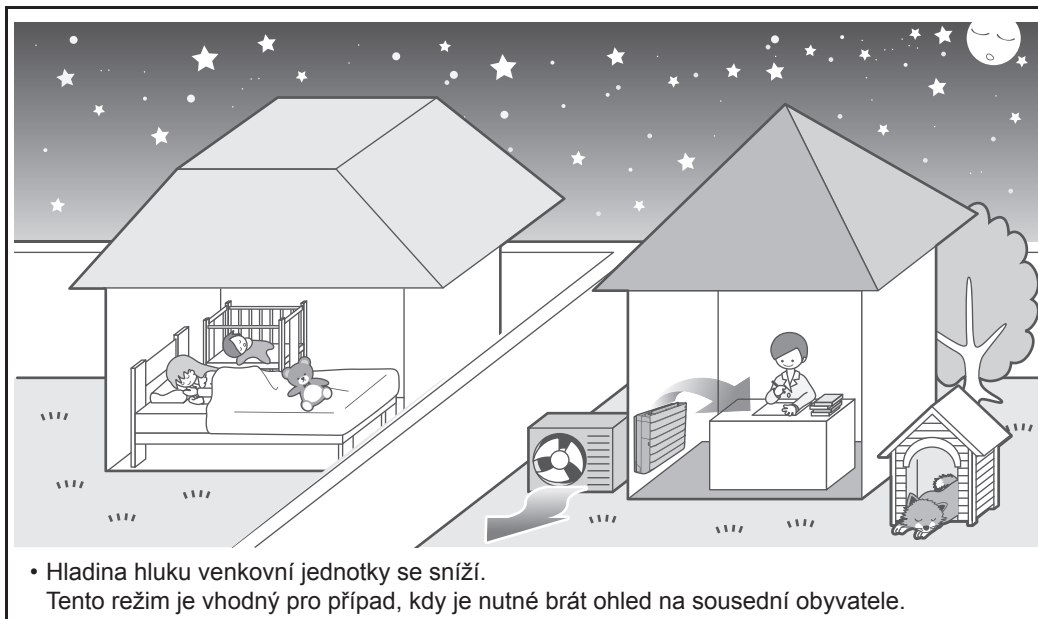
- "  " se zobrazí na displeji LCD.

■ Zrušení tichého provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET)

Stiskněte znovu tlačítko  .

- "  " z displeje LCD zmizí.


[Příklad] Používání režimu tichého provozu venkovní jednotky v noci.



- Hladina hluku venkovní jednotky se snižuje.
Tento režim je vhodný pro případ, kdy je nutné brát ohled na sousední obyvatele.

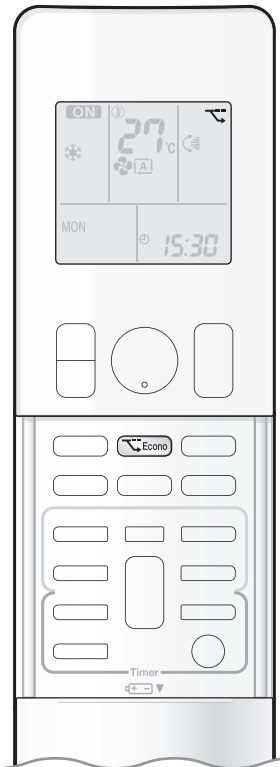
POZNÁMKA

■ Poznámka k tichému provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET)

- Je-li zapojen rozsáhlejší systém, pracuje tato funkce pouze v případě, že je režim tichého provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) nastaven pro všechny provozované vnitřní jednotky. V případě používání nastavení priority místnosti viz poznámku týkající se systému s více jednotkami. ► [Strana 27](#)
- Tato funkce je k dispozici v režimu CHLAZENÍ, TOPENÍ a AUTO.
Tato funkce není k dispozici v režim ZÁŘIČ, VENTILACE a VYSOUŠENÍ.
- Provozní režim plného výkonu (POWERFUL) a tichý režim provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) nelze používat současně. Prioritu má funkce, jejíž tlačítko bylo stisknuto jako poslední.
- Pokud se během tichého režimu provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) zařízení vypne pomocí dálkového ovladače nebo hlavního vypínače jednotky (ON/OFF), na displeji dálkového ovladače se bude stále zobrazovat symbol "  ".
- V režimu tichého provozu venkovní jednotky se nesníží kmitočet ani rychlost ventilátoru, pokud byly tyto parametry již nastaveny na dostatečně nízkou hodnotu.



Provozní režim ECONO (ekonomický)



Režim provozu ECONO je funkce, která umožňuje efektivní provoz snížením maximální spotřeby energie.

Tato funkce je užitečná v případech, ve kterých je třeba věnovat pozornost tomu, aby jistič nevypnul v případech, kdy jednotka běží současně s jinými zařízeními.

■ Spuštění režimu ECONO (ekonomický)

Během provozu systému stiskněte

- " " se zobrazí na displeji LCD.

■ Zrušení režimu ECONO (ekonomický)

Stiskněte znovu tlačítko .

- " " z displeje LCD zmizí.

[Příklad]

Normální provozní režim



- V případě používání klimatizační jednotky společně s dalšími spotřebiči odebírajícími vyšší výkon může při provozu klimatizační jednotky na plný výkon dojít k vypnutí jističe.

Provozní režim ECONO (ekonomický)



- Maximální výkon odebíraný klimatizační jednotkou je omezen použitím režimu ECONO. Vypnutí jističe je málo pravděpodobné i tehdy, pokud se klimatizační jednotka používá společně s jinými spotřebiči.
- Tento graf je uveden jen k ilustračním účelům. Maximální proud a příkon za chodu klimatizační jednotky v režimu ECONO se může lišit podle připojené venkovní jednotky.



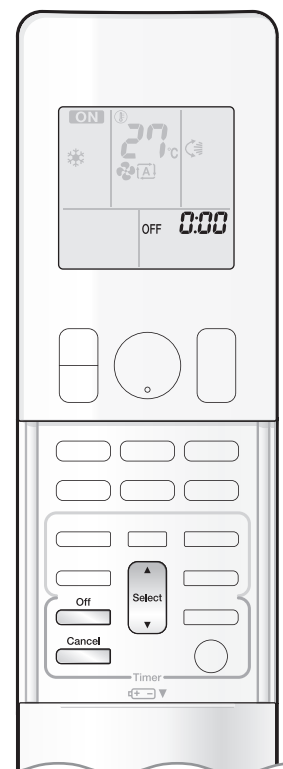
POZNÁMKA

■ Poznámky týkající se režimu ECONO

- Provozní režim ECONO lze vybrat pouze u spuštěné jednotky. Stisknutím budou provedená nastavení zrušena a symbol " " z LCD displeje zmizí.
- Režim provozu ECONO je funkce, která umožňuje efektivní provoz omezením maximální spotřeby energie venkovní jednotky (četnost provozu).
- Režim ECONO funguje v režimech AUTO, COOL (chlazení), DRY (vysoušení) a HEAT (topení). Tato funkce není k dispozici v režimu ZÁŘIČ a VENTILACE.
- Provozní režim plného výkonu POWERFUL a režim hospodárního provozu ECONO nelze používat současně. Priorita se dává funkci, jejíž tlačítko bylo stisknuto jako poslední.
- Je-li příkon již nízký, režim ECONO jej dále nesníží.



Používání časovaného vypínání



Funkce časovače jsou užitečné pro automatické zapínání a vypínání klimatizační jednotky v noci nebo ráno. Používat lze také kombinaci vypnutí (OFF TIMER) a zapnutí časovačem (ON TIMER).

■ Používání časovače vypnutí (OFF TIMER)

- Zkontrolujte správné nastavení času.
Není-li čas nastaven správně, nastavte jej. ▶ Strana 10

1. Stiskněte tlačítko .



- " 0:00 " se zobrazí na displeji LCD.
- " OFF " bliká.

- " ☉ " a den v týdnu z LCD displeje zmizí.

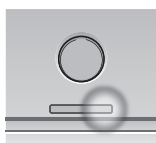
2. Stiskněte opakovaně tlačítko , dokud časový údaj nedosáhne požadované hodnoty.

- Při každém stisknutí příslušného tlačítka se nastavení času zvýší nebo sníží o deset minut. Podržetím libovolného tlačítka se nastavení času bude měnit rychle.

3. Stiskněte znovu tlačítko .

- Na LCD displeji se zobrazí symbol " OFF " a nastavený čas.
- Kontrolka provozu (OPERATION) problikává a kontrolka časovače (TIMER) svítí žlutě.

▶ Strana 5



Zobrazení

■ Zrušení vypnutí časovačem - OFF TIMER

Stiskněte tlačítko .

- Symbol " OFF " a nastavený čas z LCD displeje zmizí.
- Na LCD displeji se zobrazí symbol " ☉ " a den v týdnu.

POZNÁMKA

■ Poznámky k provoznímu režimu s časovačem TIMER

- Je-li nastaven časovač (TIMER), aktuální čas se nezobrazuje.
- Po času zapnutí a vypnutí časovačem (ON TIMER / OFF TIMER) se časová nastavení uloží do paměti. Při výměně baterií dálkového ovládání se obsah paměti smaže.
- Pokud jednotku ovládá nastavení časovače (ON/OFF TIMER), může se skutečná doba provozu lišit od času zadaného uživatelem (maximálně zhruba 10 minut)

■ NOČNÍ REŽIM

- Je-li nastaveno vypnutí časovačem (OFF TIMER), klimatizační zařízení automaticky upraví nastavení teploty (o 0,5°C nahoru v režimu chlazení a 2,0°C dolů v režimu topení), aby nedocházelo k narušení spánku nadměrným chlazením či topením v místnosti.



Používání časovaného zapínání



■ Používání časovaného zapínání

- Zkontrolujte správné nastavení času.
Není-li čas nastaven správně, nastavte jej. ▶Strana 10

1. Stiskněte tlačítko .



- " 6:00 " se zobrazí na displeji LCD.
- " ON " bliká.

- " ☉ " a den v týdnu z LCD displeje zmizí.

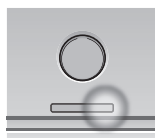
2. Stiskněte opakovaně tlačítko , dokud časový údaj nedosáhne požadované hodnoty.

- Při každém stisknutí příslušného tlačítka se nastavení času zvýší nebo sníží o deset minut. Podržením libovolného tlačítka se nastavení času bude měnit rychle.

3. Stiskněte znovu tlačítko .

- Na LCD displeji se zobrazí symbol " ON " a nastavený čas.
- Kontrolka provozu (OPERATION) problikává a kontrolka časovače (TIMER) svítí žlutě.

▶Strana 5



Zobrazení

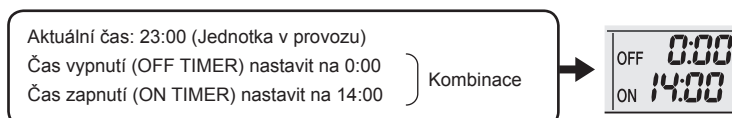
■ Zrušení zapnutí časovačem - ON TIMER

Stiskněte tlačítko .

- Symbol " ON " a nastavený čas z LCD displeje zmizí.
- Na LCD displeji se zobrazí symbol " ☉ " a den v týdnu.

■ Kombinace časovaného zapínání a vypínání

- Příklad nastavení kombinace obou časovačů znázorněn na níže uvedeném obrázku.



POZNÁMKA

■ V následujících případech znovu nastavte časovač.

- Došlo k vypnutí jističe.
- Po výpadku napájení.
- Po výměně baterií v dálkovém ovladači.

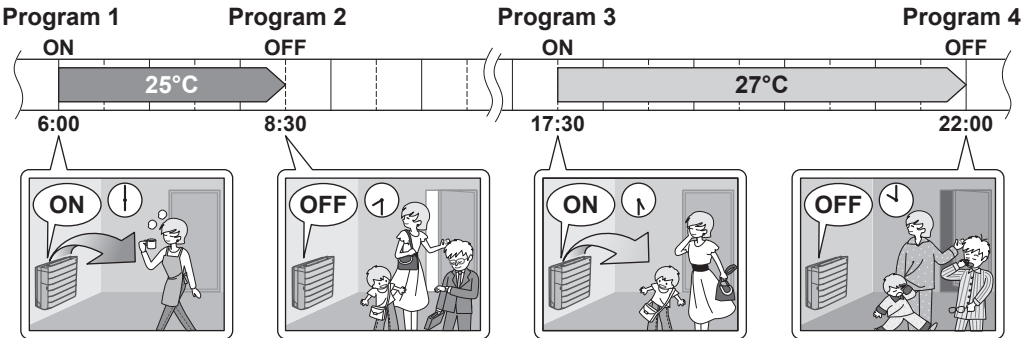
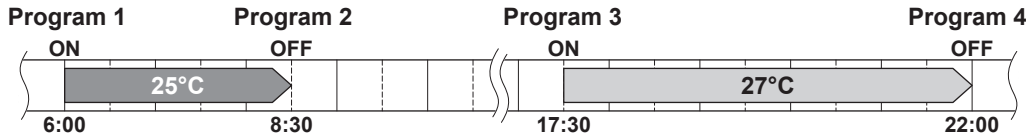
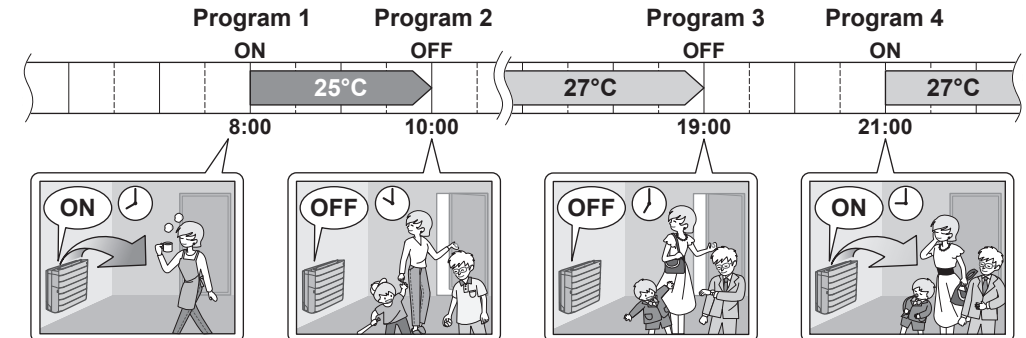


Používání týdenního časovače (WEEKLY TIMER)

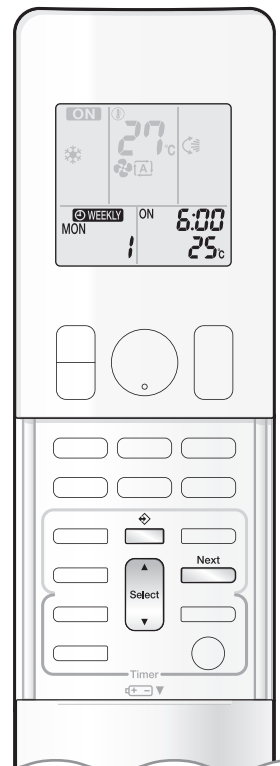
Na každý den v týdnu lze uložit až 4 nastavení časovače. Týdenní časovač (WEEKLY TIMER) je výhodné nastavit podle životního stylu rodiny.

■ V těchto případech používejte týdenní časovač (WEEKLY TIMER)

[Příklad] Stejná nastavení časovače platí v týdnu od pondělí do pátku, zatímco o víkendu je nastavení časovače odlišné.

[Pondělí]	Proveďte nastavení časovače na programy 1-4. ▶Strana 22 
[Úterý] až [Pátek]	Nastavení od úterý do pátku proveďte s použitím kopírování, neboť tato nastavení se shodují s pondělním. ▶Strana 24 
[Sobota]	Bez nastavení časovače
[Neděle]	Proveďte nastavení časovače na programy 1-4. ▶Strana 22 

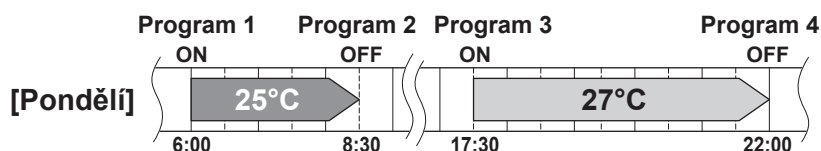
- Týdenním časovačem WEEKLY TIMER lze nastavit až 4 nastavení na den a až 28 nastavení na týden. Účinné používání režimu kopírování zaručuje snadnost těchto nastavení.
- Například použití nastavení ON-ON-ON-ON (ZAP-ZAP-ZAP-ZAP) umožňuje naplánovat provozní režimy a nastavit změny teplot. Dále platí, že pomocí nastavení OFF-OFF-OFF-OFF (VYP-VYP-VYP-VYP) lze zadat pouze čas vypnutí v jednotlivých dnech. Tím se klimatizační jednotka automaticky vypne, pokud ji uživatel zapomene vypnout sám.



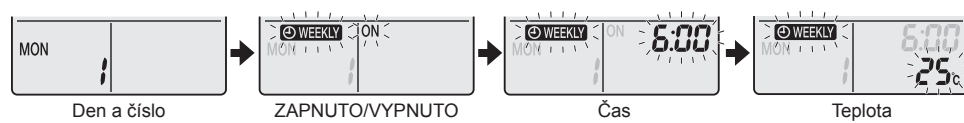
■ Používání týdenního časovače (WEEKLY TIMER)

Režim nastavení

- Zajistěte, aby byl nastaven den v týdnu a čas. Nejsou-li tyto údaje nastaveny správně, nastavte den v týdnu a čas. ▶ Strana 10




Nastavení zobrazení




1. Stiskněte tlačítko .

- Zobrazí se den v týdnu a číslo rezervace aktuálního dne.
- Každý den lze provést 1 až 4 nastavení.


2. Stiskněte tlačítko a vyberte požadovaný den v týdnu a číslo rezervace.


- Stisknutím  změníte číslo rezervace a den v týdnu.

3. Stiskněte tlačítko .


- Tím bude nastaven den v týdnu a číslo rezervace.
- "  " a " ON " blikají.

4. Požadovaný režim vyberete stisknutím tlačítka .


- Stisknutím  dojde ke střídavému přepínání nastavení " ON " nebo " OFF ".

Stisknutím  budou na LCD displeji rotovat následující položky v sekvenci.



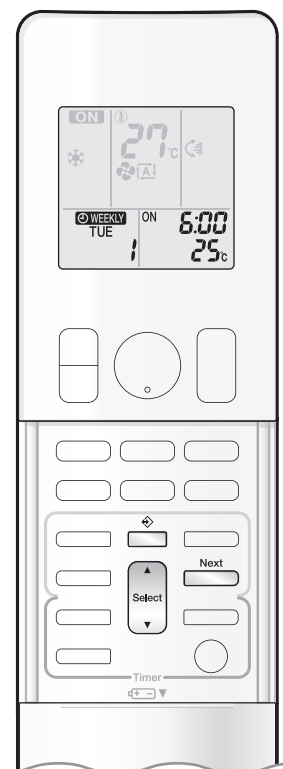
- Pokud byla rezervace již nastavena, vybráním možnosti "žádné nastavení" bude rezervace odstraněna.
- Je-li vybrána možnost "žádné nastavení", přejděte ke kroku 9.
- Stisknutím  se navrátíte k nastavení dnů v týdnu a čísla rezervace.

5. Stiskněte tlačítko .


- Tím je nastaven režim časovače zapnutí/vypnutí (ON/OFF TIMER).
- "  " a čas blikají.




Používání týdenního časovače (WEEKLY TIMER)




6. Stisknutím tlačítka vyberte požadovaný čas.

- Čas lze nastavit v desetiminutových intervalech v rozmezí 0:00 až 23:50.
- Chcete-li se vrátit k nastavení časovače zapnutí/vypnutí (ON/OFF TIMER), stiskněte tlačítko .
- Po dokončení nastavení časovaného vypínání (OFF TIMER) přejděte ke kroku 9.


7. Stiskněte tlačítko .

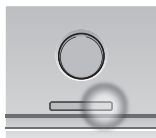
- Čas se nastaví.
- "  WEEKLY " a údaj teploty blikají.

8. Stisknutím tlačítka nastavte požadovanou teplotu.

- Teplotu lze nastavit v rozsahu 10°C až 32°C.
Režim CHLAZENÍ nebo AUTO: Jednotka pracuje při teplotě 18°C i tehdy, je-li nastavena na rozsah 10 až 17°C.
Režim TOPENÍ nebo AUTO: Jednotka pracuje při teplotě 30°C i v případě, je-li nastavena na 31 až 32°C.
- Chcete-li se vrátit k nastavení času, stiskněte tlačítko .
- Nastavená teplota se zobrazí jen v případě, je-li zapnuto nastavení režimu.


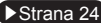
9. Stiskněte tlačítko .

- Při nastavování zaměřte dálkový ovladač na vnitřní jednotku a zkontrolujte, zda zazněl potvrzující tón a bliká provozní kontrolka.
- Teplota se nastaví v režim časovaného zapínání (ON TIMER), čas se nastaví v režimu časovaného vypínání (OFF TIMER).
- Zobrazí se další rezervační obrazovka.
- Chcete-li pokračovat v nastavení, zopakujte postupu od kroku 4.
- Rozsvítí se žlutá kontrolka časovače (TIMER). 





Zobrazení

10. Stisknutím tlačítka dokončete nastavení.

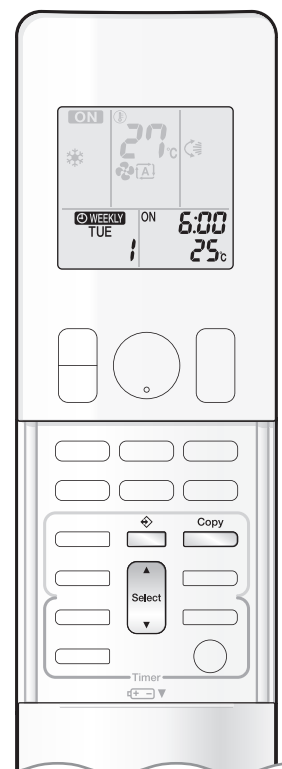
- Na LCD displeji se zobrazí symbol "  WEEKLY " a bude aktivován týdenní časovač (WEEKLY TIMER).
- Jednou nastavenou rezervaci lze snadno kopírovat a stejná nastavení použít pro jiný den v týdnu. Viz režim kopírování. 

POZNÁMKA

■ Poznámky k činnosti týdenního časovače (WEEKLY TIMER)

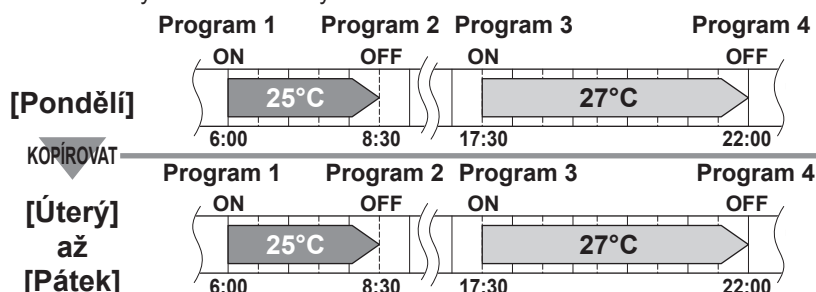
- Nezapomeňte nejdříve nastavit hodiny pomocí dálkového ovladače. 
- Pomocí týdenního časovače lze nastavit den v týdnu, režim časovače zapnutí/vypnutí (ON/OFF TIMER), čas a teplotu (pouze v režimu ON TIMER). Ostatní nastavení časovače zapnutí (ON TIMER) jsou odvozena od nastavení těsně před provozem.
- Týdenní časovač WEEKLY TIMER a časovač zapínání a vypínání ON/OFF nelze používat současně. Časovač zapínání a vypínání ON/OFF má přednost, pokud byl nastaven současně s aktivním týdenním časovačem WEEKLY TIMER. Týdenní časovač (WEEKLY TIMER) přejde do pohotovostního režimu a symbol "  WEEKLY " z LCD displeje zmizí. Pokud probíhá časované zapínání/vypínání (ON/OFF TIMER), bude automaticky aktivován týdenní časovač (WEEKLY TIMER).
- Vypnutí jističe, výpadky napájení a další podobné události způsobí nepřesný chod interních hodin vnitřní jednotky. Hodiny nastavte znovu.



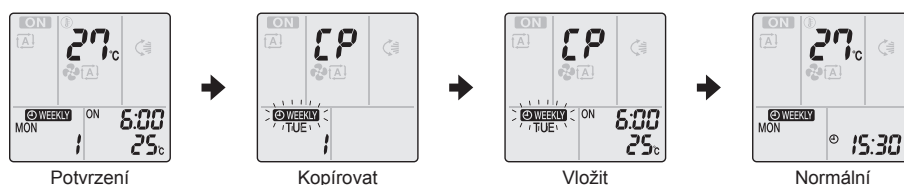


Režim kopírování

- Jednou provedenou rezervaci lze zkopírovat do jiného dne v týdnu. Zkopíruje se celá rezervace vybraného dne v týdnu.



Nastavení zobrazení



- Stiskněte tlačítko .
- Stisknutím tlačítka potvrdíte den v týdnu, který chcete kopírovat.
- Stiskněte tlačítko .
• Zkopíruje se celá rezervace vybraného dne v týdnu.
- Stiskněte tlačítko a nastavte cílový den v týdnu.
- Stiskněte tlačítko .
• Při nastavování zaměřte dálkový ovladač na vnitřní jednotku a zkontrolujte, zda zazněl potvrzující tón a bliká provozní kontrolka.
• Rezervace se zkopíruje do vybraného dne v týdnu. Zkopíruje se celá rezervace vybraného dne v týdnu.
• Chcete-li pokračovat v kopírování nastavení do dalších dnů v týdnu, zopakujte kroky 4 a 5.
- Stisknutím tlačítka dokončete nastavení.
• Na LCD displeji se zobrazí symbol " " a bude aktivován týdenní časovač (WEEKLY TIMER).

POZNÁMKA

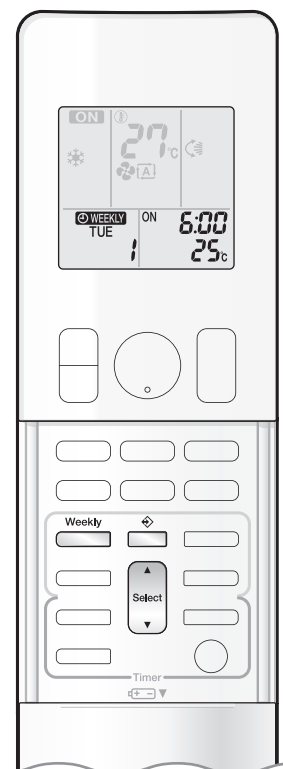
■ Poznámka týkající se režimu kopírování

- V režimu kopírování se zkopíruje celá rezervace vybraného dne v týdnu.
- V případě provedení individuální změny rezervace pro libovolný den v týdnu po zkopírování obsahu týdenních rezervací stiskněte tlačítko

a změňte nastavení podle kroků v režimu nastavení. ▶ Strana 22



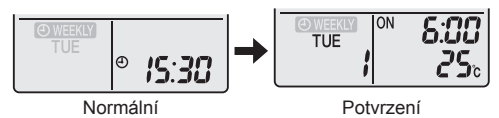
Používání týdenního časovače (WEEKLY TIMER)



■ Potvrzení rezervace

- Rezervaci lze potvrdit.



Nastavení zobrazení



1. Stiskněte tlačítko .

- Zobrazí se den v týdnu a číslo rezervace aktuálního dne.

2. Stisknutím tlačítka vyberte den v týdnu a číslo rezervace, kterou je třeba potvrdit.




- Stisknutím  zobrazíte podrobnosti rezervace.
- Chcete-li změnit potvrzená rezervační nastavení, vyberte rezervační číslo a stiskněte tlačítko .

Tím bude vybrán režim nastavení. Přejděte ke kroku 2 režimu nastavení. ▶ Strana 22


3. Režim nastavení ukončíte stisknutím tlačítka .

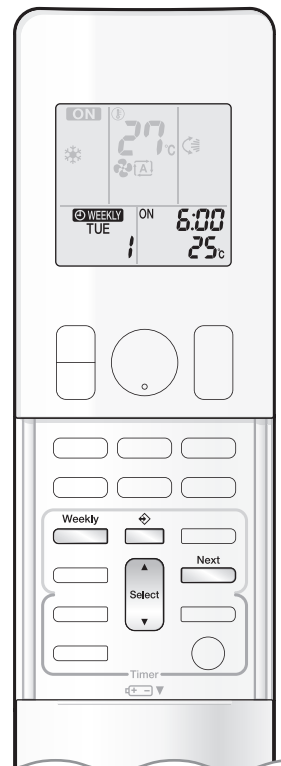
■ Zrušení režimu týdenního časovače WEEKLY TIMER

Během zobrazení symbolu " " na LCD displeji stiskněte .

- Z LCD displeje zmizí symbol "  ".
- Kontrolka časovače (TIMER) zhasne.
- Chcete-li znovu aktivovat režim týdenního časovače (WEEKLY TIMER), stiskněte znovu .
- Pokud znovu aktivujete rezervaci, která byla deaktivována tlačítkem , použije se poslední režim rezervace.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud nejsou zohledněna všechna rezervační nastavení, jednou deaktivujte režim týdenního časovače (WEEKLY TIMER). Chcete-li znovu aktivovat režim týdenního časovače (WEEKLY TIMER), stiskněte znovu .




■ Odstranění rezervací

Individuální rezervace

1. Stiskněte tlačítko .


- Zobrazí se den v týdnu a číslo rezervace.

2. Stisknutím  vyberte den v týdnu a číslo rezervace, kterou je třeba odstranit.

3. Stiskněte tlačítko .

- "  WEEKLY " a " ON " nebo " OFF " blikají.

4. Stiskněte  a vyberte položku "žádné nastavení".

- Stisknutím  dojde ke změně režimu časovaného zapínání/vypínání (ON/OFF TIMER).

Stisknutím  budou na LCD displeji rotovat následující položky v sekvenci.

- V případě vybrání možnosti "žádné nastavení (blank)" nebude pro rezervaci použito žádné nastavení.



5. Stiskněte tlačítko .


- Vybraná rezervace bude odstraněna.

6. Stiskněte tlačítko .

- Pokud stále existují další rezervace, bude aktivována činnost týdenního časovače (WEEKLY TIMER).

Rezervace na každý den v týdnu

- Tuto funkci lze použít ke zrušení rezervace na každý den v týdnu.
- Lze ji použít při potvrzování nebo nastavování rezervací.

1. Stisknutím  vyberte den v týdnu, který chcete odstranit.

2. Podržte tlačítko  na 5 sekund.

- Rezervace vybraného dne v týdnu bude odstraněna.

Všechny rezervace

V normálním zobrazení podržte tlačítko  na 5 sekund.

- Při nastavování namířte dálkový ovladač na vnitřní jednotku a zkontrolujte, zda zazněl zvukový signál.
- Tento krok není účinný, je-li nastaven týdenní časovač WEEKLY TIMER.
- Všechny rezervace budou odstraněny.

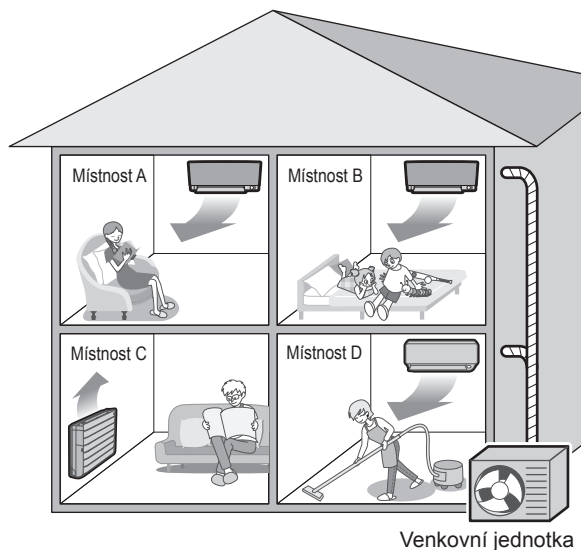
Poznámka k multisystému

Multisystém zahrnuje jednu venkovní jednotku připojenou k několika vnitřním jednotkám.

■ Volba provozního režimu

S instalovaným, ale neaktivním přednostním nastavením místnosti nebo bez něj

Je-li v provozu více než jedna vnitřní jednotka, je priorita přiřazena jednotce, která byla zapnuta první. V tomto případě nastavte jednotku, která byla zapnuta později do stejného provozního režimu, jako první jednotka. V opačné případě budou uvedeny do pohotovostního režimu a jejich PROVOZNÍ kontrolka bude blikat: tento jev není známkou poruchy.



POZNÁMKA

■ Poznámky týkající se provozního režimu multisystému

- Režimy chlazení (COOL), vysoušení (DRY) a ventilace (FAN) lze používat současně.
- Provozní režim TOPENÍ a ZÁŘIČ nelze používat současně.
- V režimu AUTO je automaticky vybrán režim COOL (chlazení) nebo HEAT (topení) podle teploty v místnosti. Proto při výběru stejného provozního režimu jako v místnosti, kde se nachází první jednotka určená k zapnutí, je dostupný režim AUTO.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Za běžných okolností má prioritu místnost, ve které je umístěna první spuštěná jednotka, ale následující situace popisují výjimky, na něž je třeba pamatovat. Je-li v první místnosti vybrán režim ventilace (FAN), pak použití režimu topení (HEAT) a zářič (RADIANT) v libovolné další místnosti udělí nejvyšší prioritu režimu topení a zářiče. V této situaci přejde klimatizační zařízení v režimu ventilace (FAN) do pohotovostního režimu a jeho PROVOZNÍ kontrolka bude blikat. Když se spustí provoz v režimu ZÁŘIČ a v jiné místnosti se používá režim VENTILACE, funkce VENTILACE se přepne do režimu TOPENÍ.

Při aktivním nastavení priority místnosti.

Viz popis nastavení priority místnosti na následující straně.

■ Režim NIGHT QUIET (noční tichý režim - k dispozici pouze v režimu chlazení)

Noční tichý režim (NIGHT QUIET) vyžaduje počáteční naprogramování při instalaci. V této souvislosti požádejte o pomoc svého prodejce. Noční tichý režim (NIGHT QUIET) snižuje provozní hluk venkovní jednotky během nočních hodin a snižuje tak pravděpodobnost, že dojde k obtěžování sousedů hlukem.

- Noční tichý režim (NIGHT QUIET) se aktivuje, pokud teplota klesne o 5°C (nebo více) pod nejvyšší teplotu zaznamenanou v příslušný den. Je-li rozdíl teplot menší než 5°C, tato funkce se neaktivuje.
- Noční tichý režim (NIGHT QUIET) mírně snižuje účinnost chlazení jednotky.

■ Režim tichého provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET)

Viz část Tichý provoz venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET). ▶ Strana 17

S instalovaným, ale neaktivním přednostním nastavením místnosti nebo bez něj

Při použití funkce provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) v rozsáhlejší systém s více vnitřními jednotkami je nutné nastavit na tento režim všechny vnitřní jednotky pomocí jejich dálkových ovladačů.

Tichý provoz venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET) se zruší, zruší-li se uvedený režim provozu pomocí dálkového ovladače u jedné z vnitřních jednotek. Na displeji dálkových ovladačů ostatních jednotek však zůstane tento tichý režim venkovní jednotky OUTDOOR UNIT QUIET nastaven. Doporučujeme zrušit tichý provoz venkovní jednotky dálkovými ovladači všech jednotek.

Při aktivním nastavení priority místnosti.

Viz popis nastavení priority místnosti na následující straně.

■ Blokování režimu chlazení/topení (COOL/HEAT)

Zablokování režimu chlazení / vyhřívání (COOL/HEAT) vyžaduje počáteční naprogramování během instalace.

Obraťte se na vašeho autorizovaného dealera s žádostí o odbornou pomoc.

Při blokování režimu chlazení/topení (COOL/HEAT) bude jednotka nuceně uvedena do režimu chlazení nebo topení. Tato funkce je určena pro případy, kdy si uživatel přeje nastavit všechny vnitřní jednotky připojené k rozsáhlejšímu systému na stejný provozní režim.

Během režimu CHLAZENÍ lze použít také režim VYSUŠOVÁNÍ. Během režimu TOPENÍ lze použít také režim ZÁŘIČ.

POZNÁMKA

- Blokování režimu chlazení/topení (COOL/HEAT) nelze aktivovat společně s nastavením priority místnosti.

■ Nastavení priority místnosti

Nastavení priority místnosti vyžaduje počáteční naprogramování během instalace. Obraťte se na vašeho autorizovaného dealera s žádostí o odbornou pomoc.

Místnost určená jako místnost s prioritou má přednost v následujících situacích:

Přednost provozního režimu

- Vzhledem k tomu, že provozní režim místnosti nastavené jako přednostní má před ostatními přednost, uživatel může volit jiný provozní režim než v jiných místnostech.

[Příklad]

- V uvedených příkladech má místnost A prioritu.

Je-li v místnosti A zvolen režim chlazení (COOL) a v místnostech B, C a D jsou následující provozní režimy:

Provozní režim v místnosti B, C a D	Stav místnosti B, C a D v době, kdy je jednotka místnosti A uvedena do režimu chlazení (COOL)
COOL (chlazení) nebo DRY (odvlhčení) nebo FAN (ventilace)	Udrží se aktuální provozní režim
TOPENÍ a ZÁŘIČ	Jednotka bude uvedena do pohotovostního režimu. Jakmile se jednotka v místnosti A zastaví, provoz této jednotky se obnoví.
AUTO (AUTOMATIKA)	Je-li jednotka uvedena do režimu chlazení (COOL), provoz pokračuje. Je-li jednotka uvedena do režimu topení (HEAT), přejde do pohotovostního režimu. Jakmile se jednotka v místnosti A zastaví, provoz této jednotky se obnoví.

Přednost při nastavení režimu plného výkonu - POWERFUL

[Příklad]

- V uvedených příkladech má místnost A prioritu.

Všechny vnitřní jednotky v místnostech A, B a D jsou v provozu. Pokud jednotka v místnosti A přejde do režimu plného výkonu (POWERFUL), provozní výkon bude soustředěn v místnosti A. V takovém případě může dojít k lehkému snížení výkonu chlazení (topení) jednotek v místnostech B, C a D.

Priorita při tichém provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET)

[Příklad]

- V uvedených příkladech má místnost A prioritu.

Klimatizační zařízení přejde do režimu tichého provozu venkovní jednotky (OUTDOOR UNIT QUIET), jakmile se režim QUIET nastaví u jednotky v místnosti A.

V tomto případě není třeba nastavovat na režim QUIET všechny provozované vnitřní jednotky.

Péče a čištění

■ Rychlý postup

Způsob otevření / zavření čelního panelu

- Přesuňte dorazy předního panelu na obou stranách nahoru, pak otevřete přední panel.
- Uzavřete přední panel a zajistěte jej pomocí dorazů předního panelu.

Čištění součástí

Čelní panel

- Otřete jej měkkou utěrkou namočenou ve vodě.

V případě silného znečištění

Viz ► Strana 32

Vzduchový filtr

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nezapomeňte nejprve demontovat vzduchové filtry (horní) a pak vzduchové filtry (dolní).
- Odsávání prachu a vyprání filtru.

Každé 2 týdny

Viz ► Strana 30

Titanový apatitový fotokatalytický filtr na čištění vzduchu

- Odsávání prachu a výměna filtru.

[Čištění]

Každých 6 měsíců

Viz také ► Strana 31

[Výměna]

Každé 3 roky

Viz také ► Strana 31

Vnitřní jednotka a dálkový ovladač

- Otřete je měkkou tkaninou.

V případě silného znečištění

Poznámky týkající se čištění

■ K čištění nepoužívejte následující materiály.

- Horká voda o teplotě nad 40°C.
- Benzín, ředidlo na jiné těkavé látky.
- Leštící prostředky.
- Rýžové kartáče a jiné tvrdé nástroje.



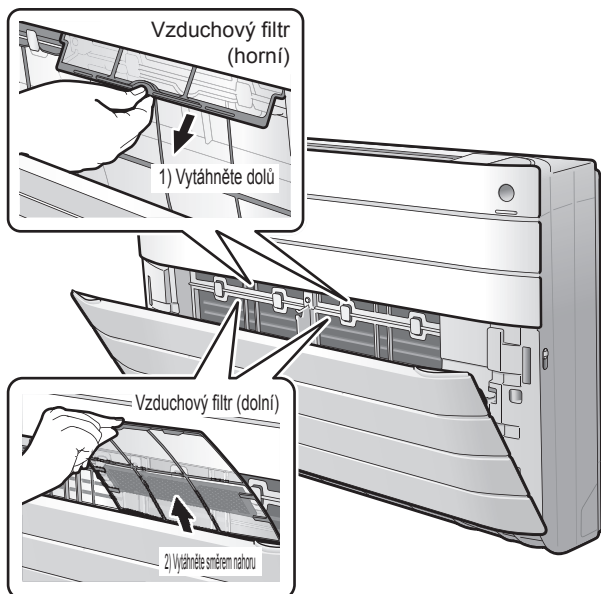
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Vyčkejte chvíli, než po ukončení režimu ZÁŘIČ provedete údržbu a čištění jednotky. Povrchová teplota panelu zářiče může být ihned po ukončení provozu vysoká.
- Před čištěním jednotky ji odstavte a vypněte jistič.
- Nedotýkejte se hliníkových žebér vnitřní jednotky. Dotek těchto částí může mít za následek úraz.

■ Vzduchový filtr

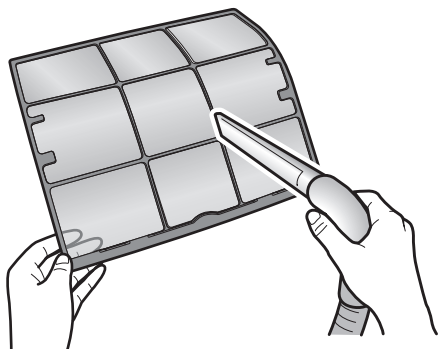
1. Vzduchové filtry vytáhněte ven.

- Otevřete čelní panel.
- Vyměňte oba vzduchové filtry (horní).
- Vyměňte oba vzduchové filtry (dolní).



2. Vzduchové filtry omyjte vodou nebo je vyčistěte pomocí vysavače.

- Vzduchové filtry se doporučuje čistit každé dva týdny.



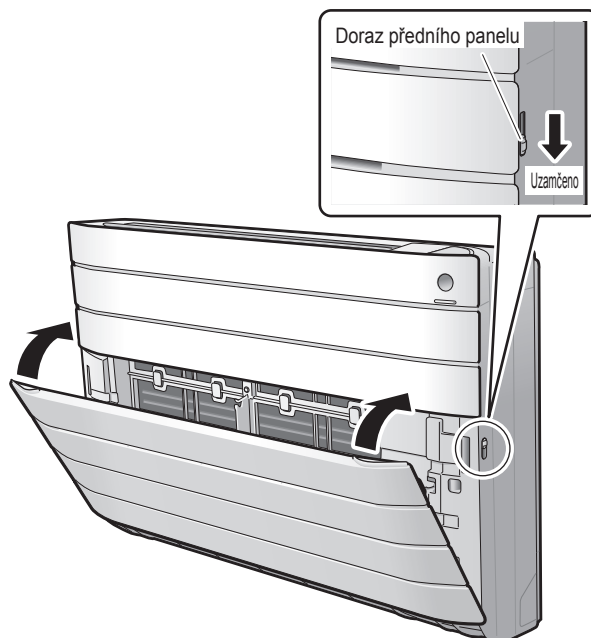
Pokud prach nelze odstranit běžným způsobem

- Vzduchové filtry opláchněte v neutrálním čisticím prostředku zředěném vlažnou vodou, poté je ponechte vysušit ve stinném prostředí.
- Dbejte na vyjmutí titanového apatitového fotokatalytického filtru na čištění vzduchu. Viz popis titanového apatitového fotokatalytického filtru na čištění vzduchu na následující straně.



3. Nasad'te vzduchové filtry na původní místo a uzavřete přední panel.

- Uzavřete přední panel a zajistěte jej přesunutím dorazů předního panelu na obou stranách dolů.



⚠ UPOZORNĚNÍ

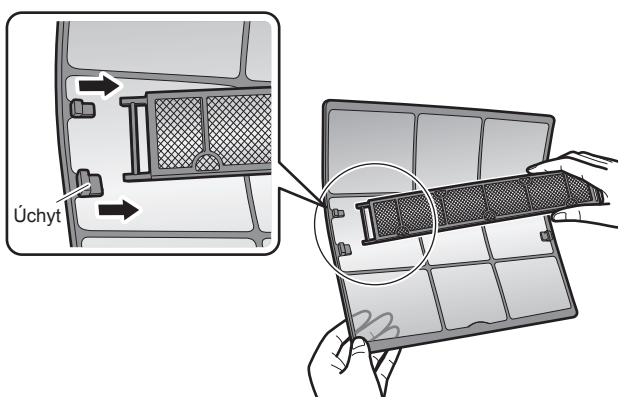
- Při demontáži nebo montáži filtru se nedotýkejte hliníkových žeber holými rukama.

Údržba a čištění

■ Titanový apatitový fotokatalytický filtr na čištění vzduchu

1. Vyměňte titanový apatitový fotokatalytický filtr na čištění vzduchu.

- Otevřete čelní panel a vytáhněte vzduchové filtry.
- Přidržte zapuštěné části rámu a odháknete 4 svorky.

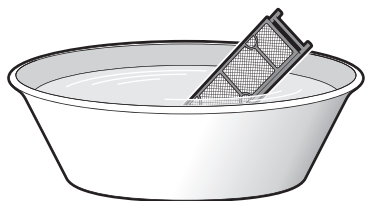


2. Čištění nebo výměna titanového apatitového fotokatalytického filtru na čištění vzduchu.

[Údržba]

2-1 Vysajte prach, a pokud je znečištění silné, ponořte filtr do vlažné vody přibližně na 10 až 15 minut.

- Při omývání vodou nikdy filtr nevyjímejte z rámu.

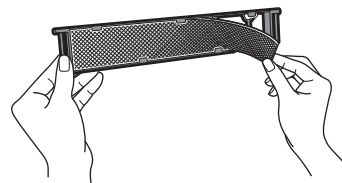


2-2 Po umytí vytřeste zbývající vodu a filtr nechte vyschnout na stinném místě.

- Protože materiál filtru je vyroben z polyesteru, filtr, který zbavujete vody, nevymačkávejte ani neždímejte.

[Výměna]

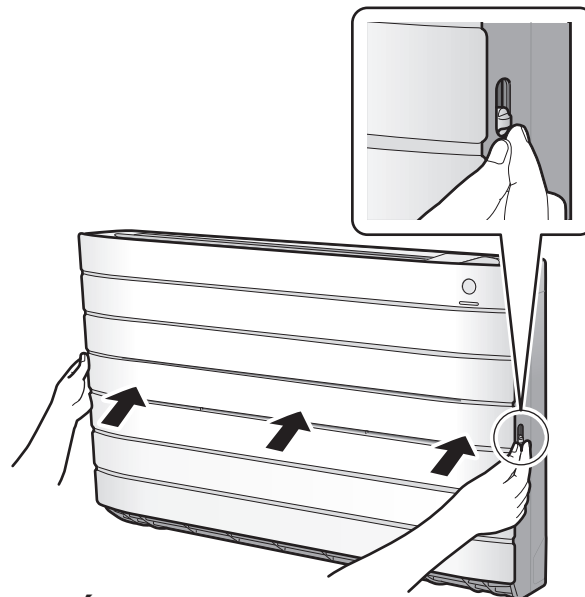
Vyměňte úchyty na rámu filtru a filtr vyměňte za nový.



- Rám filtru nelikvidujte. Rám filtru znovu použijte při výměně titanového apatitového fotokatalytického filtru na čištění vzduchu.
- Starý vzduchový filtr zlikvidujte jako nehořlavý odpad.

3. Nasad'te vzduchové filtry na původní místo a uzavřete přední panel.

- Uzavřete přední panel a zajistěte jej přesunutím dorazů předního panelu na obou stranách dolů.



POZNÁMKA

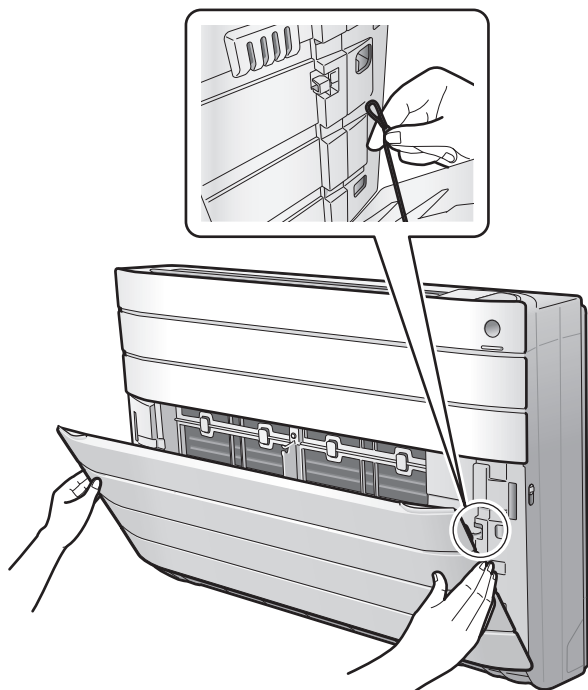
- Provoz se znečištěnými filtry:
 - vzduch nelze zbavit zápachu
 - vzduch nelze vyčistit
 - výsledkem je nedostatečné topení nebo chlazení
 - možnost vzniku zápachu
- Staré vzduchové filtry zlikvidujte jako nehořlavý odpad.
- Při objednávce titanových apatitových fotokatalytických filtrů na čištění vzduchu se poraďte s pracovníky obchodu, kde jste klimatizační zařízení zakoupili.

Položka	Titanový apatitový fotokatalytický filtr na čištění vzduchu (bez rámečku) 1 sada
Objednací číslo	KAF970A46

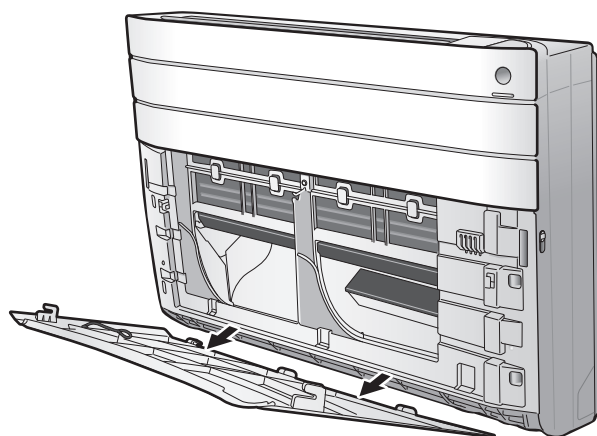
■ Odejmutí předního panelu

1. Odejměte přední panel.

- Otevřete čelní panel.
- Demontujte pojistná lanka zajišťující přední panel (2 místa) z přední mřížky.



- Sejměte čelní panel z klimatizace.

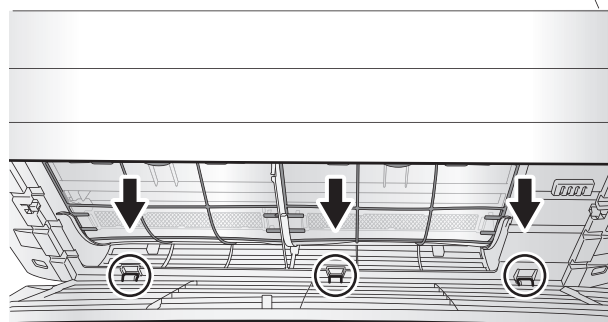


2. Vyčistěte přední panel.

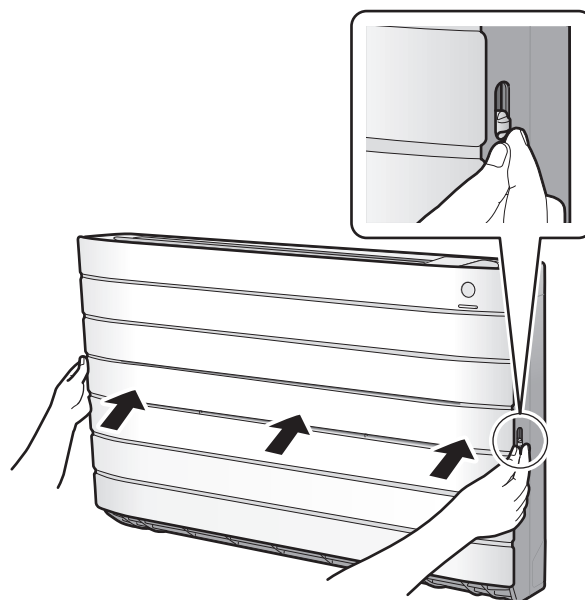
- Otřete jej měkkou utěrkou namočenou ve vodě.
- Používejte jen neutrální čisticí prostředky.

3. Přední panel nasad'te zpět.

- Vložte přední panel do dolní přední mřížky, jak je vidět na obrázku, pak zajistěte obě strany panelu pomocí lanek.



- Uzavřete přední panel a zajistěte jej přesunutím dorazů předního panelu na obou stranách dolů.



⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při vyjímání nebo instalaci čelního panelu používejte pevnou a stabilní židli a postupujte opatrně a pečlivě.
- Při vyjímání nebo instalaci čelního panelu bezpečně podepřete panel rukou, aby nespadl.
- Po vyčištění čelní panel opět bezpečně zasad'te na správné místo.

Údržba a čištění

■ Kontrola stavu jednotek

- Zkontrolujte základnu, podstavec a veškeré instalace venkovní jednotky, zda nedošlo k jejich korozi či poškození.
- Zkontrolujte, zda nic nezakrývá nasávání ani vyfukování vzduchu vnitřní a venkovní jednotky.
- Zkontrolujte, zda během provozu chlazení (COOL) a odvlhčení (DRY) odpadní voda hladce odtéká.
 - Jestliže se neobjevuje žádná odpadní voda, uniká z vnitřní jednotky pravděpodobně nějakou netěsností. V takovém případě zastavte provoz jednotky a poraďte se s odborníky.

■ Před delším vypnutím

1. Za příznivého počasí aktivujte na několik hodin provoz "pouze ventilace", aby došlo k vysušení vnitřku jednotky.

- Stiskněte  a vyberte položku "🌀".
- Stiskněte tlačítko  a spusťte provoz.

2. Po vypnutí jednotky vypněte jistič klimatizační jednotky v místnosti.

3. Vzduchové filtry vyčistěte a znovu nasad'te.

4. Vyjměte baterie z dálkového ovladače.

- Je-li připojena venkovní jednotka rozsáhlejšího systému, před použitím režimu ventilace (FAN) se ujistěte, zda se v ostatních místnostech nepoužívá režim topení (HEAT). [▶ Strana 27](#)

■ Doporučujeme provádět pravidelnou údržbu.

- Za určitých provozních podmínek se vnitřní část klimatizační jednotky může po několika sezónách opotřebovat a výkon jednotky pak klesá. Kromě pravidelného čištění, které provádí uživatel, se doporučuje provádět pravidelnou údržbu, kterou provede odborník.
- Ve věci pravidelné údržby se poraďte s pracovníky obchodu, kde jste si klimatizační zařízení zakoupili.
- Náklady na údržbu nese uživatel.

■ Důležité informace ohledně použitého chladiva

- Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny podléhající Kjótskému protokolu.
Typ chladiva: **R410A**
GWP⁽¹⁾ hodnota: **1975**
- (1) GWP = global warming potential – potenciál globálního oteplování
- V souladu s evropskou nebo místní legislativou může být nutné provádět pravidelné kontroly těsnosti a úniku chladiva. Podrobnější informace si vyžádejte od místního prodejce.

Odstraňování problémů

■ Následující případy nepředstavují problémy.

- Následující jevy nejsou vadou klimatizační jednotky, ale mají své důvody. Jednotku můžete používat i nadále.

Vnitřní jednotka

Klimatizační jednotka během provozu přestává generovat proud vzduchu.

- Po dosažení nastavené hodnoty teploty se rychlost proudění vzduchu sníží a provoz se zastaví, aby nedocházelo ke generování studeného proudu vzduchu (během topení) nebo aby se zabránilo nárůstu vlhkosti (během chlazení). Při stoupnutí nebo poklesu vnitřní teploty bude provoz automaticky pokračovat.

Jednotka nezačala provoz.

■ Tlačítko "ON/OFF" (ZAP/VYP) bylo stisknuto příliš brzy po zastavení provozu jednotky.

■ Byl změněn režim provozu jednotky.

- Účelem je ochrana klimatizační jednotky. Měli byste počkat zhruba 3 minuty.

Topení se náhle zastaví a ozve se zvuk proudění tekutiny.

- Systém se zbavuje námrazy na venkovní jednotce. Režim topení HEAT se spustí po odstranění námrazy na venkovní jednotce. Je nutné počkat zhruba 4 až 12 minut.

Klapka se nezačíná ihned vychylovat.

- Klimatizační jednotka upravuje polohu klapek. Klapka se začíná pohybovat příliš brzy.

Teplota povrchu panelu zářiče

- Během provozu v režimu ZÁŘIČ 1 nebo ZÁŘIČ 2 bude povrchová teplota panelu maximálně asi 55°C; to je normální stav.

Ozývá se zvuk.

■ Zvuk tekoucí vody

- Tento zvuk je generován vlivem proudění chladiva v klimatizační jednotce.
- Jde o zvuk čerpání vody v klimatizační jednotce, který se ozývá během odčerpávání vody z klimatizační jednotky v režimu chlazení nebo vysoušení.
- Chladivo přitéká do klimatizační jednotky i tehdy, je-li klimatizační jednotka mimo provoz během provozu vnitřních jednotek v jiných místnostech.

■ Zvuk proudění vzduchu

- Tento zvuk je generován během přepínání průtoku chladiva v klimatizační jednotce.

■ Svištivý zvuk

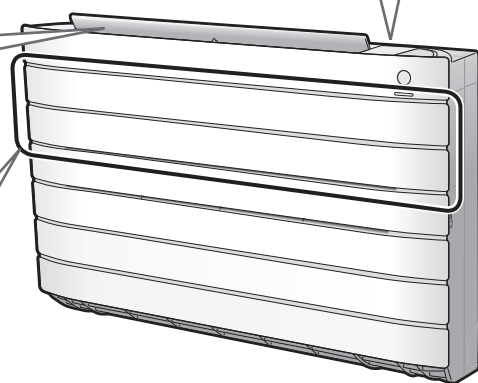
- Tento zvuk je generován při mírném roztahování nebo smršťování klimatizační jednotky vlivem teplotních změn.

■ Klapavý zvuk během provozu nebo v klidovém režimu

- Tento zvuk je generován, když pracují řídicí jednotky chladiva nebo elektrické součásti.

■ Klepavý zvuk

- Tento zvuk je slyšet zevnitř klimatizační jednotky, když se zapne výfukový ventilátor při zavřených dveřích místnosti. Otevřete okno nebo výfukový ventilátor zastavte.



Venkovní jednotka

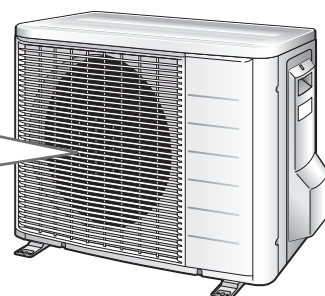
Z venkovní jednotky vytéká voda nebo stoupá pára.

■ Provoz v režimu TOPENÍ nebo ZÁŘIČ

- Námraza na venkovní jednotce se v režimu odtávání klimatizační jednotky přeměňuje na vodu nebo páru.

■ V režimu chlazení (COOL) nebo vysoušení (DRY)

- Vlhkost ze vzduchu se kondenzací mění na vodu na chladném povrchu venkovní jednotky a odtéká.



Odstraňování problémů

- Nápravná opatření při odstraňování problémů jsou rozdělena na dva následující typy. Proveďte odpovídající opatření v závislosti na příznaku.



Bez problémů

- Následující případy nepředstavují problémy.



Kontrola

- Než zavoláte servisního technika k opravě, laskavě znovu zkontrolujte následující body.

Klimatizační jednotka je nefunkční. (Provozní kontrolka OPERATION je zhasnutá).

- Není vypnutý jistič nebo přepálená pojistka?
- Nedošlo k výpadu dodávky elektrické energie?
- Jsou v dálkovém ovladači baterie?
- Je časovač nastaven správně?



Nevyhovující účinek chlazení (topení).

- Jsou vzduchové filtry čisté?
- Nezakrývá nic nasávání ani vyfukování vzduchu vnitřní ani venkovní jednotky?
- Je teplota nastavena správně?
- Jsou uzavřena okna i dveře?
- Je správně nastaveno množství průtoku vzduchu a směr proudění vzduchu?



Během provozu funguje zařízení nesprávně.

- K poruše funkce klimatizačního zařízení může dojít následkem působení blesku nebo rádiových vln. Vypněte jistič, znovu jej zapněte a pokuste se ovládat klimatizační jednotku pomocí dálkového ovladače.



Provoz se náhle zastavuje. (Provozní kontrolka bliká).

- Jsou vzduchové filtry čisté? Vzduchové filtry vyčistěte.
- Nezakrývá nic nasávání ani vyfukování vzduchu vnitřní ani venkovní jednotky?
- Vypněte jistič a odstraňte všechny překážky. Poté jistič znovu zapněte a pokuste se ovládat klimatizační jednotku pomocí dálkového ovladače. Pokud kontrolka stále bliká, poraďte se s pracovníky obchodu, ve kterém jste klimatizační jednotku zakoupili.
- Jsou v systému s více vnitřními jednotkami nastaveny režimy všech vnitřních jednotek připojených k venkovní jednotce stejně? Pokud ne, nastavte všechny vnitřní jednotky na stejný provozní režim a zkontrolujte, zda kontrolky blikají. Je-li provozní režim navíc nastaven na "AUTO", nastavte provozní režim všech vnitřních jednotek na okamžik na chlazení (COOL) nebo topení (HEAT) a znovu zkontrolujte, zda kontrolky signalizují normální stav. Jestliže kontrolky přestanou po předchozích krocích blikat, nejde o poruchu. ▶ Strana 27



Povrchová teplota a stav panelu zářiče jsou neobvyklé.

- Panel zářiče není během provozu v režimu ZÁŘIČ 1 nebo ZÁŘIČ 2 zahřátý.
- Provoz v režimu VYTÁPĚNÍ je používán nezávisle, ale panel zářiče je horký.
- Provoz v režimu CHLAZENÍ je použit, ale panel zářiče je studený, namrzlý nebo ojíněný.
- Provoz se zastavil, ale panel zářiče je horký, nebo kontrolka provozu (OPERATION) (zelená) problikává.
 - Poraďte se se servisním střediskem nebo dealerem, kde jste si klimatizační zařízení zakoupili. (Platí pouze v případě propojení více jednotek)



Krátce po spuštění režimu topení (HEAT) nezačne proudit horký vzduch.

- Klimatizační jednotka se zahřívá. Měli byste počkat zhruba 1 až 4 minuty. (Systém začne ohřívat výstupní vzduch až v okamžiku, kdy dosáhne určité teploty.)



Časovač zapnutí/vypnutí (ON/OFF TIMER) nepracuje podle nastavení.

- Zkontrolujte, zda časovač zapínání a vypínání ON/OFF a týdenní časovač WEEKLY TIMER a nejsou nastaveny na stejný čas. Změňte nebo deaktivujte nastavení týdenního časovače (WEEKLY TIMER). ▶ Strana 21



Provoz se náhle zastavuje. (Provozní kontrolka svítí).

- Na ochranu svého systému může klimatizační jednotka zastavit svůj provoz následkem velkých výkyvů napětí v síti. Jednotka znovu automaticky zahájí provoz zhruba po 3 minutách.



Dálkový ovladač vykazuje chybnou funkci.

- **Nezobrazuje se žádný signál dálkového ovladače.**
- **Citlivost dálkového ovladače je nízká.**
- **Displej má nízký kontrast nebo je prázdný.**
- **Displej je neovladatelný.**
- Baterie jsou vybité a dálkový ovladač nefunguje. Baterie vyměňte za nové alkalické baterie typu AAA. LR03. Podrobnosti naleznete v pokynech k vložení baterií v tomto návodu. ▶ Strana 9



Ventilátor venkovní jednotky se točí i v době, kdy klimatizační zařízení není v provozu.

■ Po zastavení provozu

- Ventilátor venkovní jednotky se otáčí i nadále zhruba 60 sekund; účelem je ochrana systému.

■ Klimatizační jednotka není v provozu

- Je-li venkovní teplota příliš vysoká, ventilátor venkovní jednotky se začne otáčet; účelem je ochrana systému.



Vnitřní jednotka vydává zápach.

- Tato situace může nastat, pokud jednotka absorbovala pachy z místnosti, vybavení nebo cigaret a tyto pachy vycházejí spolu s proudem vzduchu. (Pokud se tak stane, doporučujeme nechat vnitřní jednotku vyčistit technikem. Poradte se s pracovníky obchodu, kde jste si klimatizační zařízení zakoupili.)



Z vnitřní jednotky vystupuje mlha.

- Tato situace může nastat, pokud se vzduch v místnosti ochladí na mlhu vlivem proudění studeného vzduchu během provozu v režimu chlazení.
- Důvodem je skutečnost, že během odtávání se vzduch v místnosti ochlazuje tepelným výměníkem a vzniká mlha.



Provoz se během provozu v režimu CHLAZENÍ zastavil. (Provozní kontrolka bliká).

- Když je venkovní teplota nižší než 10°C, nepoužívejte režim CHLAZENÍ. Pokud použijete provozní režim při venkovní teplotě nižší než 10°C, ochranná funkce hlavní jednotky bude aktivní a tím se provoz deaktivuje. Vypněte jistič a odstraňte všechny překážky. Poté jistič znovu zapněte a pokuste se ovládat klimatizační jednotku pomocí dálkového ovladače. Pokud kontrolka stále bliká, poradte se s pracovníky obchodu, ve kterém jste klimatizační jednotku zakoupili.



Odstraňování problémů

■ Ihned zavolejte servisního technika

VÝSTRAHA

- **Objeví-li se neobvyklý jev (například zápach po spálenině), jednotku zastavte a vypněte jistič.**
 - Další provoz zařízení za neobvyklých podmínek může způsobit problémy, úraz elektrickým proudem nebo požár.
 - Poradte se s pracovníky obchodu, kde jste si klimatizační zařízení zakoupili.
- **Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami opravovat ani upravovat.**
 - Nesprávně provedená práce může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
 - Poradte se s pracovníky obchodu, kde jste si klimatizační zařízení zakoupili.

Objeví-li se některý z následujících příznaků, ihned zavolejte servisního technika.

- Napájecí kabel je neobvykle horký nebo poškozený.
- Za provozu se ozývají neobvyklé zvuky.
- Provoz je často přerušován výpadkem jističe, pojistkou nebo jističem zemnění.
- Některý z vypínačů nebo tlačítek často selhává ve své funkci.
- Objevil se zápach po spálenině.
- Z vnitřní jednotky uniká voda.

Vypněte jistič a obraťte se na servisního technika.



■ Po selhání napájení

- Klimatizační jednotka znovu automaticky zahájí provoz zhruba po 3 minutách. Měli byste chvíli počkat.

■ Blesk

- Pokud hrozí, že do vašeho okolí udeří blesk, odstavte jednotku a zajistěte ochranu systému před poškozením vypnutím jističe.

■ Požadavky na likvidaci



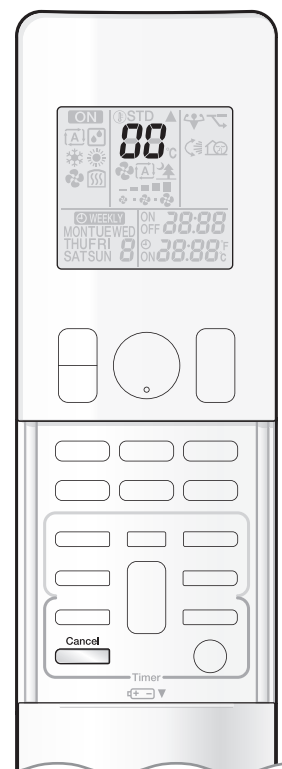
Váš produkt a baterie dodávané s ovladačem jsou označeny tímto symbolem. Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické produkty se nesmí přidávat do netříděného domovního odpadu. U baterií může být u tohoto symbolu vytištěna chemická značka. Uvedená chemická značka znamená, že baterie obsahuje těžký kov ve vyšší než určité koncentraci. Možné chemické značky jsou:

- Pb: olovo (>0,004%)

Systém se nikdy nepokoušejte sami demontovat: demontáž produktu, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení musí být provedena kvalifikovaným instalačním pracovníkem v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Jednotky a odpadní baterie musí být likvidovány ve specializovaném závodě, aby jejich části mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.


Zajistíte-li správnou likvidaci, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví.

Podrobnější informace si vyžádejte od pracovníka, který provedl instalaci, nebo od místních úřadů.



■ Diagnostika problémů pomocí dálkového ovladače

- Dálkový ovladač může v závislosti na dané poruše přijmout příslušný poruchový kód z vnitřní jednotky.


1. Při podržení  na 5 sekund na displeji v sekci teploty bliká indikátor "00".

2. Stiskněte tlačítko  opakovaně, dokud se nebude ozývat nepřetržitý signál.

- Indikace kódu se mění podle popisu dále a upozorňuje na změnu dlouhým zvukovým signálem ("pípnutí").

	KÓD	VÝZNAM
SYSTÉM	00	NORMÁLNÍ
	U0	NEDOSTATEK CHLADIVA
	U2	DETEKCE PŘEPĚTÍ
	U4	CHYBA PŘENOSU SIGNÁLU (MEZI VNITŘNÍ A VENKOVNÍ JEDNOTKOU)
VNITŘNÍ JEDNOTKA	A1	ANOMÁLIE OBVODOVÉ DESKY VNITŘNÍ JEDNOTKY
	A5	KONTROLA OMEZENÍ ŠPIČEK TOPENÍ NEBO OCHRANA PROTI ZAMRZNUTÍ (VNÍMATELNOST TERMISTORU VÝMĚNÍKU TEPLA VNITŘNÍ JEDNOTKY)
	A6	ANOMÁLIE STEJNOSMĚRNÉHO MOTORU VENTILÁTORU
	A9	ZVÝŠENÍ TEPLoty PANELU ZÁŘIČE NEBO AKTIVACE MOTOREM OVLÁDANÉHO VENTILU OCHRANY PŘED ZAMRZNUTÍM (VNÍMATELNOST TERMISTORU PANELU ZÁŘIČE)
	CE	ABNORMALITA TERMISTORU PANELU ZÁŘIČE
	C4	ANOMÁLIE TERMISTORU VÝMĚNÍKU TEPLA VNITŘNÍ JEDNOTKY
VENKOVNÍ JEDNOTKA	C9	ANOMÁLIE TERMISTORU POKOJOVÉ TEPLoty
	EA	ANOMÁLIE ČTYŘCESTNÉHO VENTILU
	E1	ANOMÁLIE OBVODOVÉ DESKY VENKOVNÍ JEDNOTKY
	E5	AKTIVACE FUNKCE OL (PŘETÍŽENÍ KOMPRESORU)
	E6	BLOKACE KOMPRESORU
	E7	BLOKACE STEJNOSMĚRNÉHO MOTORU VENTILÁTORU
	F3	RÉGULACE TEPLoty VE VÝTLAČNÉM POTRUBÍ
	H0	ANOMÁLIE ČIDLA KOMPRESOROVÉHO SYSTÉMU
	H6	ANOMÁLIE POLOHOVÉHO ČIDLA
	H8	ANOMÁLIE ČIDLA STEJNOSMĚRNÉHO NAPĚTÍ / PROUDU
	H9	ANOMÁLIE TERMISTORU VENKOVNÍ TEPLoty
	J3	ANOMÁLIE TERMISTORU VÝTLAČNÉHO POTRUBÍ
	J6	ANOMÁLIE TERMISTORU VÝMĚNÍKU TEPLA VENKOVNÍ JEDNOTKY
	L4	ZVÝŠENÍ TEPLoty V ŽEBRU RADIÁTORU
L5	DETEKCE NADPROUDU NA VÝSTUPU	
P4	ANOMÁLIE TERMISTORU ŽEBRA RADIÁTORU	

POZNÁMKA

- Krátký zvukový signál a dva po sobě jdoucí zvukové signály oznamují neodpovídající kódy.
- Zobrazení chybového kódu zrušíte podržením  na 5 sekund. Zobrazení kódu bude zrušeno také v případě, pokud toto tlačítko nestisknete po dobu 1 minuty.

Odstraňování problémů

■ KONTROLKA KARTY VENKOVNÍ JEDNOTKY řada 3MXS, 4MXS, 5MXS

ZELENÁ		ČERVENÁ					DIAGNÓZA
MIKROPOČÍTAČ V NORMÁLNÍM STAVU		DETEKCE PORUCHY					
LED-A		LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	
☺	●	●	●	●	●	●	NORMÁLNÍ → KONTROLA VNITŘNÍ JEDNOTKY
☺	☼	●	☼	☼	☼	●	ZAREAGOVALA OCHRANA PROTI PŘETLAKU, ZAMRZLA PROVOZNÍ JEDNOTKA NEBO JEDNOTKA V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU
☺	☼	●	☼	●	●	●	* ZAREAGOVALO RELÉ PŘETÍŽENÍ NEBO VYSOKÁ TEPLOTA VE VÝSTUPNÍM POTRUBÍ
☺	●	☼	☼	●	●	●	PORUCHA PŘI SPUŠTĚNÍ KOMPRESORU
☺	●	☼	●	☼	●	●	VSTUPNÍ NADPROUD
☺	☼	☼	●	●	●	●	* PORUCHA TERMISTORU NEBO CT
☺	☼	☼	●	☼	●	●	VYSOKÁ TEPLOTA V ROZVÁDĚČÍ SKŘÍNCE
☺	●	●	●	☼	●	●	VYSOKÁ TEPLOTA V TEPELNÉM OBVODU PŘEVODNÍKU
☺	●	●	☼	●	●	●	* VÝSTUPNÍ NADPROUD
☺	●	●	☼	☼	●	●	* NEDOSTATEK CHLADIVA
☺	☼	●	●	☼	●	●	NÍZKÉ NAPĚTÍ KE HLAVNÍMU OBVODU NEBO MOMENTÁLNÍ ZTRÁTA NAPĚTÍ
☺	☼	●	●	●	●	●	PORUCHA PŘEPÍNÁNÍ VRATNÉHO ELEKTROMAGNETICKÉHO VENTILU
☺	☼	☼	☼	☼	☼	●	PORUCHA MOTORU VENTILÁTORU
☼	-	-	-	-	-	●	[POZNÁMKA 1]
●	-	-	-	-	-	●	PORUCHA NAPÁJENÍ NEBO [POZNÁMKA 2]

POZNÁMKA: Kontrolka LED5 je instalována jen u jednotek řady 5M.

ZELENÁ	NORMÁLNĚ BLIKÁ
ČERVENÁ	NORMÁLNĚ NESVÍTÍ
☼	ZAPNUTO
☺	BLIKÁ
●	VYPNUTO
-	NEPODSTATNÉ

■ KONTROLKY KARTY VENKOVNÍ JEDNOTKY řada 2MXS

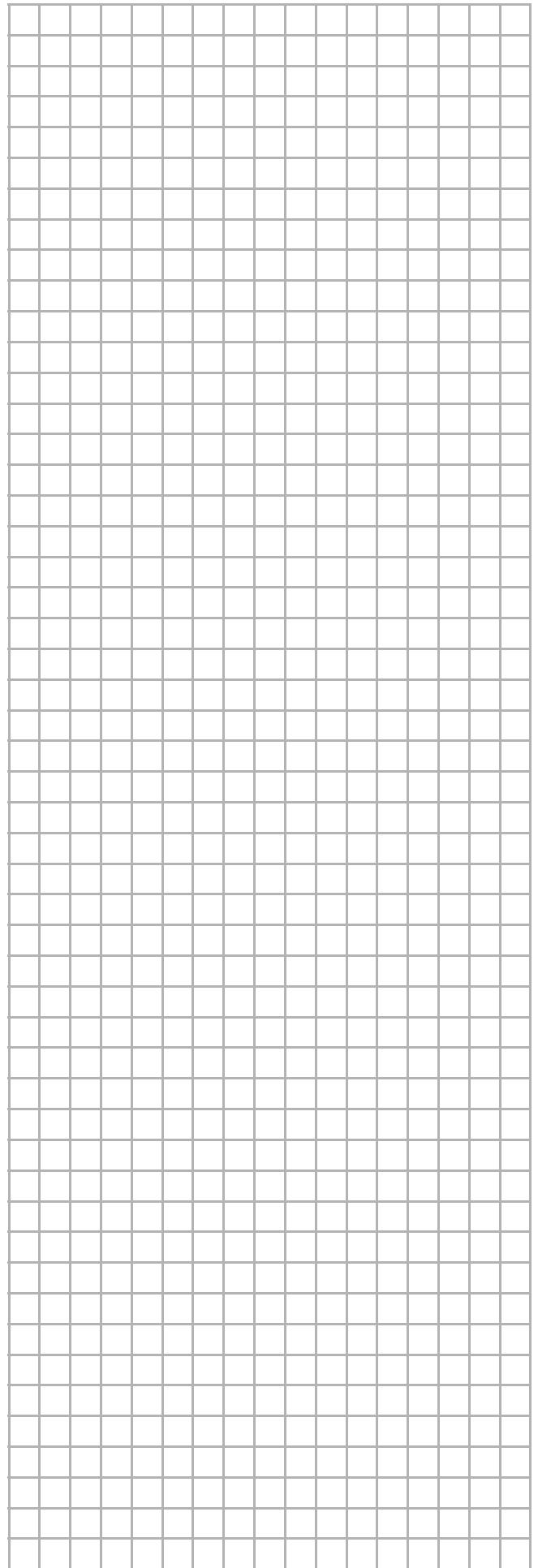
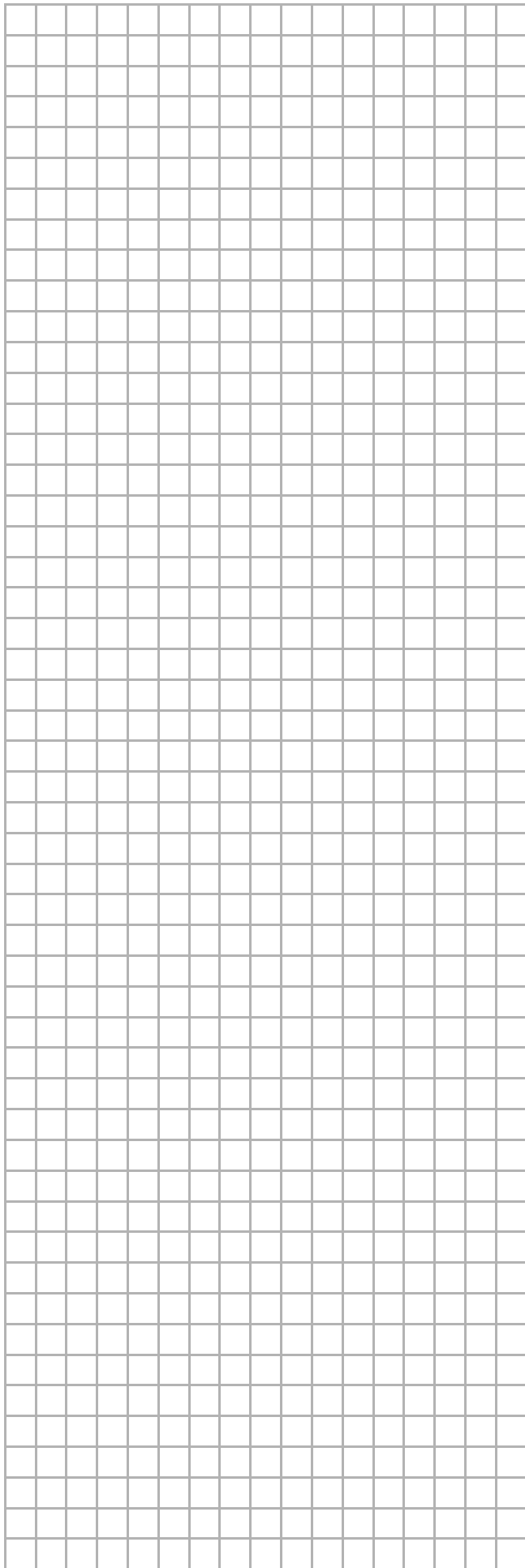
ZELENÁ		DIAGNÓZA
MIKROPOČÍTAČ V NORMÁLNÍM STAVU		
LED-A		
☺		NORMÁLNÍ → KONTROLA VNITŘNÍ JEDNOTKY
☼		[POZNÁMKA 1]
●		PORUCHA NAPÁJENÍ NEBO [POZNÁMKA 2]

ZELENÁ	NORMÁLNĚ BLIKÁ
☼	ZAPNUTO
☺	BLIKÁ
●	VYPNUTO

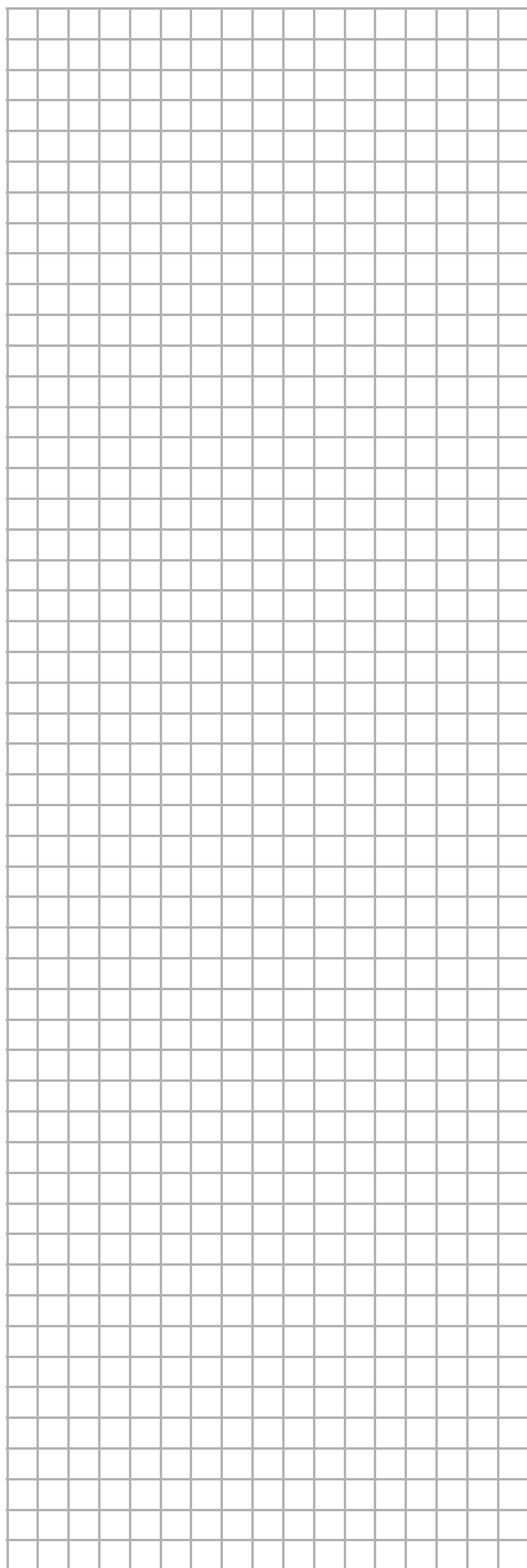
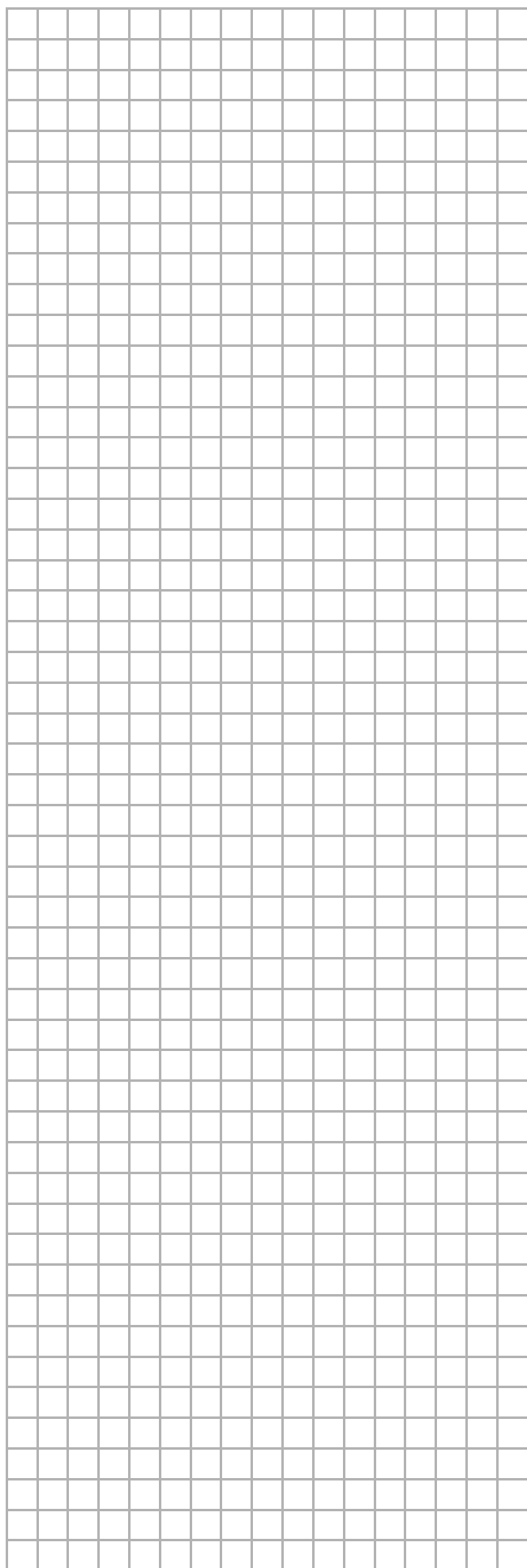
POZNÁMKA

1. Vypněte napájení a poté ho opět zapněte. Zobrazí-li se pomocí kontrolky LED stejný stav, je vadná řídicí karta PCB venkovní jednotky.
2. Diagnóza označená * v některých případech neodpovídá. Podrobnosti naleznete v servisní příručce.

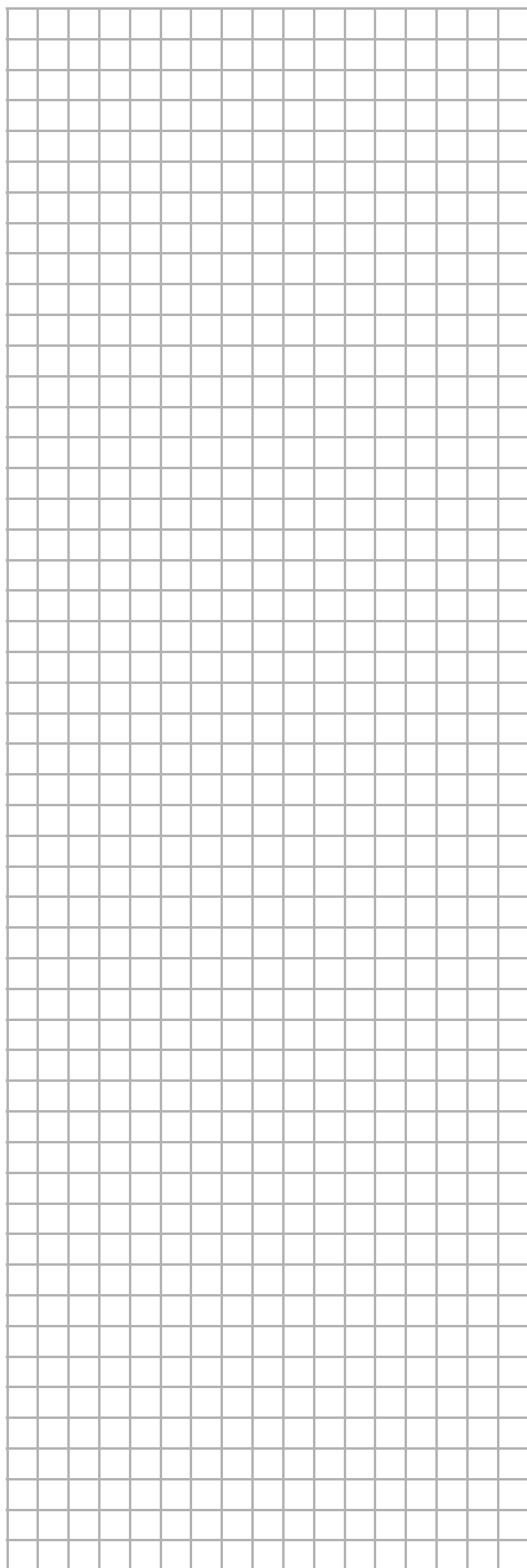
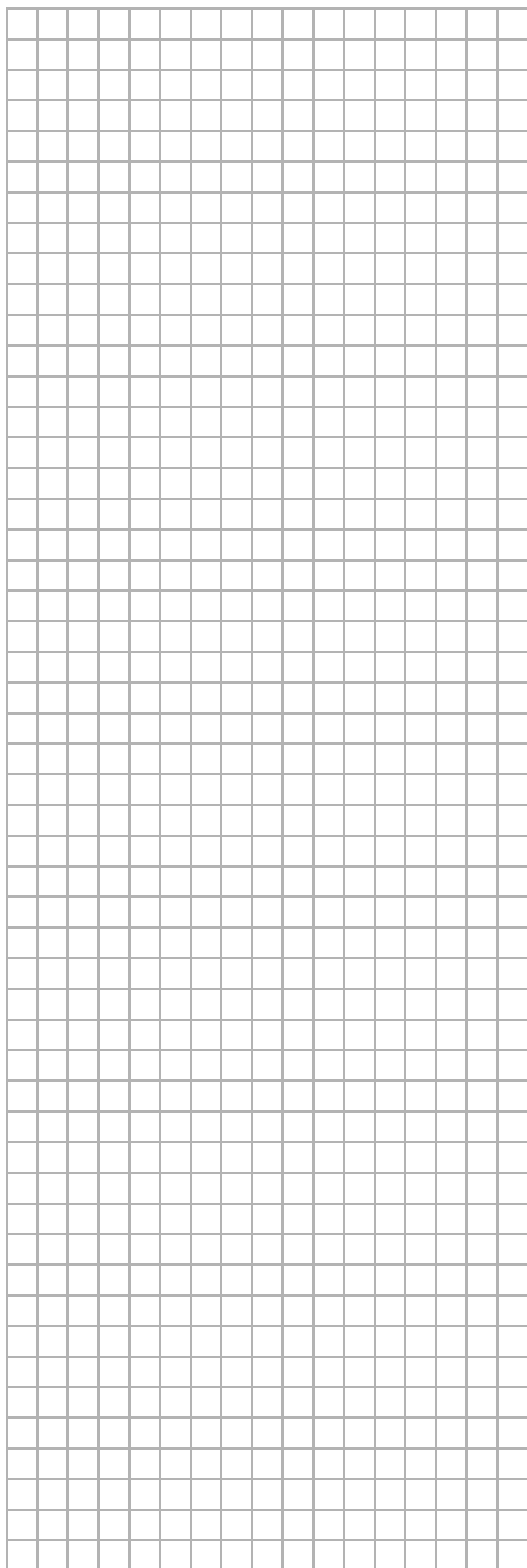
NOTES



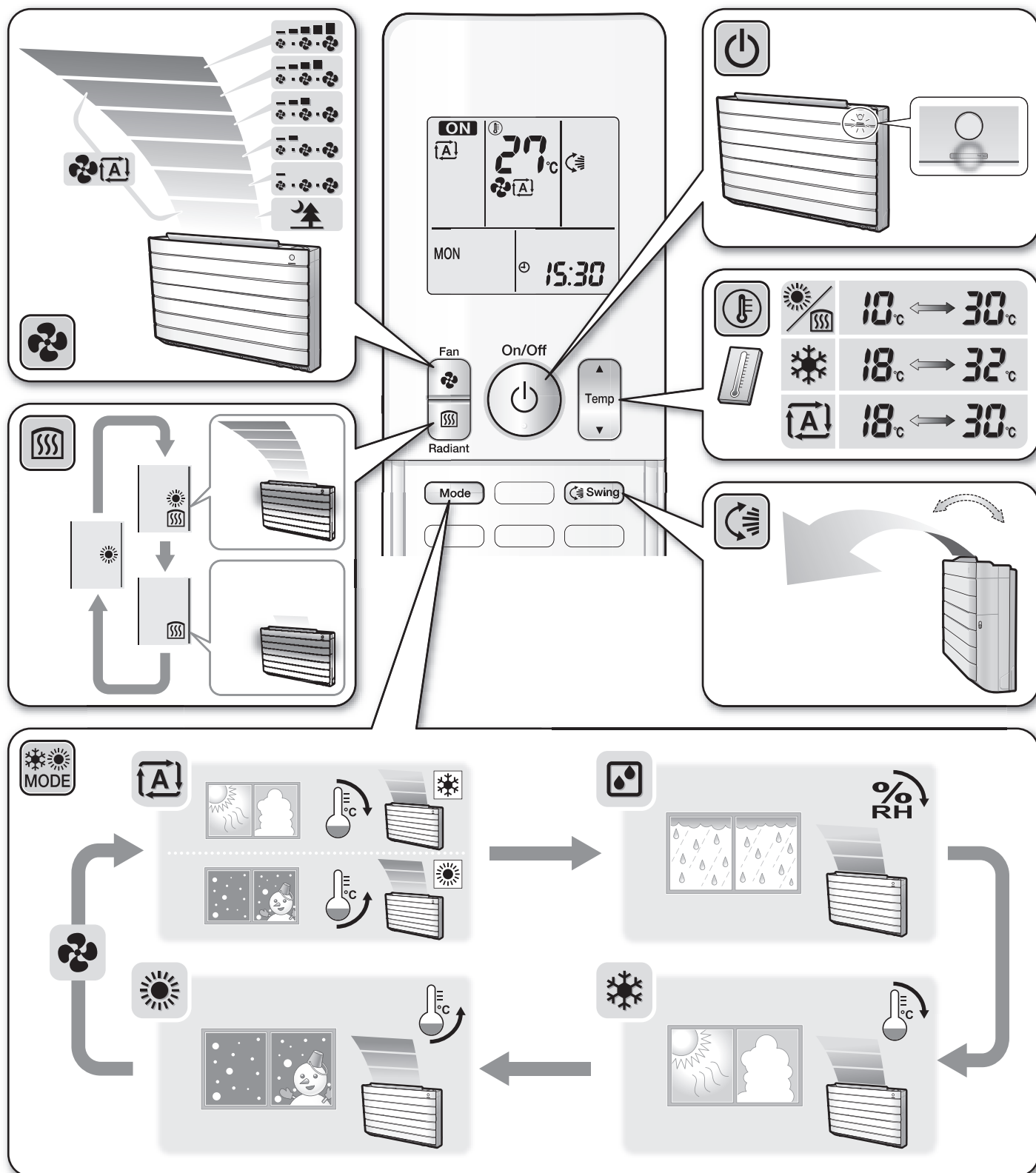
NOTES



NOTES



Rychlý postup



DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Dvouozměrný čárový kód je určen pro výrobu.

3P276869-1 M10B205 (1103)HT